

LAT 1461

1557

INFOBILA



ACURIL XXVIII
Working Paper
Series: B-6

**INFOLAC: Regional Information Observatory,
Laboratory, and Forum**

**Isidro Fernandez-Aballi,
Regional Advisor, UNESCO**



**Presented at the
Twenty-eighth Annual Conference of the
Association of Caribbean University, Research,
and Institutional Libraries**

**Hyatt Regency Hotel
Miami, Florida USA
May 17-23, 1998**

INFOBILA

INFOLAC: Foro, Observatorio y Laboratorio Regional de Información.

Por: Isidro Fernández-Aballí
Consejero Regional para América Latina y el Caribe
División de Información e Informática
UNESCO

I. Introducción:

El objetivo de esta ponencia es presentar una fotografía del desarrollo de los servicios de información en América Latina y el Caribe, y describir en ese contexto la evolución histórica de INFOLAC, el más extenso mecanismo intergubernamental de cooperación en materia de información para el desarrollo en la Región, y con base en esos elementos, fundamentar su importancia como foro de reflexión y de intercambio de experiencias, como laboratorio viviente y como observatorio, de lo que en materia de información está aconteciendo en el ámbito de América Latina y el Caribe.

II. La Región de América Latina y el Caribe.

II.1 Aspectos socioeconómicos.

La Región de América Latina y el Caribe, suma cerca de los 20 millones de kilómetros cuadrados y tiene una población proyectada para el año 2000 de alrededor de los 519 millones de habitantes. Ocupa cerca del 13% de la superficie de tierra del planeta y albergará para ese mismo año el 8.3% de la población mundial estimada. En términos generales, su densidad de población promedio para el fin de siglo se situará en torno a unos 26 habitantes por kilómetro cuadrado y la población menor de 30 años representará cerca del 62% del total regional.

Esta Región con costas en los océanos Atlántico y Pacífico, presenta numerosos recursos naturales y posee una biodiversidad tal, que concentra la mayoría de las especies animales y vegetales del planeta. Está constituida por un conjunto de 33 países ubicados en el norte, centro y sur de América, así como en la cuenca del Mar Caribe, donde se sitúan principalmente los de lengua inglesa y francesa.

América Latina y el Caribe transita el camino económico de la sustitución de importaciones y la apertura de mercados, y desde principios de la década pasada se encuentra en un sostenido proceso de ajuste de las diversas economías nacionales. Al mismo tiempo, se vienen intensificando procesos de integración económica entre diversas subregiones y países, y en el interior de ellos, se están acentuando las políticas de regionalización, descentralización y desarrollo en el ámbito local. Se dice que las empresas de la región ya no consideran que su competitividad depende exclusivamente del acceso a fuentes de financiamiento, sino sobre todo, de su acceso a la información pertinente.

El informe de Desarrollo Humano del PNUD (1995), señalaba los siguientes datos:

En 1990 había en América Latina y el Caribe, unos 110 millones de personas por debajo del límite de pobreza.

En muchos países, la participación en el ingreso del 20% más rico de la población es 15 veces superior a la que alcanza el 20% más pobre.

Como lo expresara un documento de la UNESCO presentado en la reciente reunión de Ministros de Educación de América Latina y el Caribe (MINEDLACVII), realizada en mayo de 1996 en Kingston, Jamaica, los países de la Región dedican en promedio un 7% de su PIB a la educación y a la formación de recursos humanos - con un 4.5% financiado por fondos públicos. Al mismo tiempo, un estudio de CEPAL-UNESCO sugiere que este monto debe aumentar en 50% para asegurar que el sistema educativo responda a las necesidades de la sociedad, y que la contribución media del sector público no debe ser inferior al 6.5% del PIB.

II.2 Algunas características de la Educación Superior.

La mayor parte del potencial científico e informativo de la Región se encuentra en el ámbito universitario, así como la mayor cantidad de usuarios. Por esta razón y porque en la Educación Superior se forma el recurso humano más calificado del Sector de la Información, hemos querido particularizar en este aspecto del desarrollo económico y social.

Entre 1950 y 1994, el número de inscritos en las instituciones de educación superior se multiplicó por 27, alcanzando en 1994 alrededor de 8 millones. Algunos estudios sugieren que esto se debió fundamentalmente al aumento de la cobertura de los otros niveles del sistema educativo, puesto que la tasa bruta de escolaridad, por ejemplo, pasó de 58 a 87 por ciento en el grupo de 6 a 11 años, y de 36 a 68 por ciento en el grupo de 12 a 17 años, entre 1971 y 1992.

Sin embargo, se considera que pese a las tasas de escolarización básicas, la calidad de la educación proporcionada es inadecuada en la mayoría de los países de la Región. Esto afecta seriamente a los estudiantes que ingresan al nivel

terciario y tendrá un efecto negativo en el desarrollo de la Región, si se tiene en cuenta que en la próxima década el 40% de los puestos de trabajo requerirá 16 años de formación, mientras que el 60% restante, exigirá por lo menos diploma de bachillerato.

El número total de docentes de educación superior se multiplicó desde 1950 por 28, pasando de 25 mil a algo más de 700 mil en 1994. Por otra parte, la significativa reducción de los salarios hace que la mayor parte de los profesores trabaje a tiempo parcial en varias instituciones simultáneamente, disminuyendo así el tiempo disponible para preparar sus clases, perfeccionar su enseñanza, superarse y trabajar en la investigación.

El número de instituciones de educación superior pasó de 75 (la mayoría universidades) en 1950 a alrededor de 6 mil en 1994. Las universidades pasaron de 70 a algo más de 800, con aproximadamente un 60% en el sector privado. El aumento fue mayor en las otras instituciones de educación superior que de unas pocas unidades, han llegado a ser más de 4 mil, con predominio de las instituciones privadas de carácter lucrativo. Las universidades, no obstante ser minoritarias dentro de las instituciones de educación superior, reúnen cerca del 70% de la matrícula estudiantil, del cuerpo docente y de los investigadores, estando a cargo de la mayor parte de la investigación científica y tecnológica que se realiza en la Región.

1.3 Los servicios bibliotecarios y de información.

“La práctica bibliotecaria por razones naturales, durante el período colonial tuvo el modelo de su respectiva metrópoli, España, Portugal, Francia, Holanda; más adelante los latinoamericanos y caribeños se abrieron a intercambios con un sin número de países, predominando los antes citados”.

“El desarrollo bibliotecario es desigual en la Región y dentro de cada país, se pueden encontrar servicios de excelencia y acceso a la más sofisticada tecnología junto a carencias y hasta ausencia de los servicios bibliotecarios básicos; sin embargo, como promedio hay un avance notable y una participación cada vez más abierta en la biblioteconomía mundial”. (1)

El pasado año la UNESCO realizó el primero de una serie bienal de reportes sobre información, que responden al título de: “World Information Report”. La parte correspondiente a América Latina y el Caribe, realizada por la consultora mexicana Estela Morales, recoge de forma sintética una excelente descripción cualitativa de estos servicios en la Región, sin embargo las estadísticas que aparecen en el trabajo son escasas e incompletas y son un reflejo de una importante deficiencia informativa en la Región.

Veamos algunos rasgos característicos de los diferentes tipos de bibliotecas.(1)

I.3.1 Bibliotecas Públicas.

En la mayor parte de los países de la Región, la primera biblioteca pública es la propia Biblioteca Nacional,

Podemos encontrar también las llamadas Bibliotecas Populares, destinadas a los sectores de más bajos ingresos, atendidas por la comunidad, las ONGs y el propio Estado. (Colombia: Bibliotecas de las Cajas de Compensación Familiar; Argentina: Bibliotecas Populares de la Pampa)

Tenemos también la Biblioteca Rural, específica de las áreas rurales. Brasil, Perú, México, Guatemala, Bolivia y Venezuela, ya han creado programas bibliotecarios para atender a la población indígena, con intereses, idiosincrasia y lengua propia. Los niños y los minusválidos reciben normalmente en la biblioteca pública latinoamericana la atención que muchas veces no les dispensan en la escuela o en el hogar.

I.3.2. Bibliotecas Escolares

El desarrollo de las bibliotecas escolares está ligado al desarrollo económico y educativo de cada uno de los países y a la inversión que se hace en la educación básica.

Este tipo de bibliotecas se encuentra débilmente representado en el panorama bibliotecario de la Región y muchas de sus funciones son absorbidas por las salas infantiles de las bibliotecas públicas.

Muchas veces las encuestas dan cifras muy altas de este tipo de bibliotecas, pero vale aclarar que muchas no son más que libreros dentro de los salones de clases. El personal de estas bibliotecas puede ser bibliotecario, o profesor preparado al efecto, o simplemente profesor

Existen también las llamadas "Cajas Viajeras", con las cuales se llevan colecciones itinerantes a lugares muy apartados y mediante las cuales, una biblioteca puede ofrecer servicios a dos o tres escuelas cercanas.

I.3.3. Bibliotecas Nacionales.

Estas bibliotecas cuentan con sus leyes de depósito legal, aunque adquieren materiales también por compra, canje y donación.

El principal medio de difusión de sus colecciones es la Bibliografía Nacional. Es de notarse que Brasil, Cuba, México, Nicaragua, Uruguay y Venezuela las tienen actualizadas. Venezuela y México están preparando su edición en CD-ROM.

Casi todas utilizan el formato MARC, o algunas de sus versiones, como es el caso de Brasil, que usa el formato CALCO basado en el MARC II.

Se destaca la utilización de software comerciales de uso internacional como NOTIS en Venezuela, Puerto Rico y Chile, y DYNIX en México.

Las Bibliotecas más pequeñas y de los países con menos recursos, no pueden ni soñar con adquirir esos software ni sus costosas plataformas de hardware, luego

el CDS-ISIS y las aplicaciones propias continúan siendo las alternativas más realistas.

Desde 1988 las 20 Bibliotecas Nacionales de los países de tradición ibérica han trabajado en forma colegiada con España y Portugal en la Asociación de Bibliotecas Nacionales de Iberoamérica (ABINIA), desarrollando proyectos cooperativos muy importantes:

El CD-ROM "Catálogo Colectivo del Fondo Antiguo Siglos XV - XIX", que contiene los registros bibliográficos de publicaciones monográficas impresas hasta 1900.

El libro Historia de las Bibliotecas Nacionales de Iberoamérica: pasado y presente.

El CD-ROM: "Rescate de la Prensa del Siglo XIX", auspiciado por la UNESCO.

1.3.4. Bibliotecas Universitarias.

Entre las Bibliotecas Universitarias encontramos las mejor dotadas en cuanto a presupuesto, personal profesional e infraestructura tecnológica.

En muchos casos las bibliotecas en las facultades y campus están coordinadas por una unidad central, en otras existe un esquema organizativo totalmente federativo, donde la coordinación centralizada es débil.

La automatización en las bibliotecas más grandes, se apoya en sistemas profesionales tales como: ORACLE, TINLIB, ALEPH, ALEJANDRIA, entre otros.

La Universidad de Colima, en México ha desarrollado un sistema propio llamado SIABUC, el cual utilizan más de 300 bibliotecas universitarias tanto en el país como en el extranjero.

El software de aplicación más utilizado es el CDS-ISIS, con el cual se han desarrollado un gran número de aplicaciones, que cubren los diferentes módulos de trabajo de cualquier biblioteca o servicio de documentación.

El desarrollo tecnológico de los últimos diez años ha permitido la creación de redes de bibliotecas universitarias. Por ejemplo: RENBU y JUBINA en Argentina, la Comisión Nacional Brasileña de Bibliotecas Universitarias, el ICFES, Colombia, la Red Universitaria Nacional de Chile, el Comité de Cooperación entre Bibliotecas Universitarias de Guatemala, la Red de Bibliotecas Universitarias del Ecuador, la Red de Bibliotecas Universitarias de Cuba (REDUNIV), etc.

Muchas de las universidades latinoamericanas son líderes en su entorno geográfico en el acceso a la INTERNET.

1.3.5 Bibliotecas Especializadas.

Sus condiciones presupuestales, de recursos humanos, de infraestructura tecnológica y de servicios son muy positivas.

Son las que se incorporan más rápidamente a los cambios y al sector comercial de la información, con estrategias de venta de servicios y autofinanciamiento de algunas actividades.

Se destacan ciertas áreas temáticas por su organización nacional y regional:

Agrícola: La Asociación Interamericana de Bibliotecarios, Documentalistas y Especialistas en información Agrícola (AIDBA) con sede en Costa Rica, trabajan de manera coordinada y cooperativa en bases de datos de amplia cobertura internacional, tales como AGRINTER (Sistema Interamericano de Información Agrícola) que ahora ofrece en CD-ROM, y a su vez contribuyen al Sistema Internacional de Información en Ciencia y Tecnología Agrícola (AGRIS).

Medicina: se ha desarrollado un importante Sistema Regional de Información en Salud, encabezado por la Biblioteca Regional de Medicina (BIREME), ahora conocida como Centro Latinoamericano y del Caribe para Información en Ciencias de la Salud, con sede en Sao Paulo, Brasil. Con la cooperación de su red, este centro produce la base de datos en CD-ROM, de literatura latinoamericana en ciencias de la salud, LILACS; también se ha trabajado en el Index Medicus Latinoamericano (IMLA), que es un subconjunto de la base MEDLINE.

Petróleo: En el campo del petróleo se destacan INTEVEP de Venezuela, PEMEX de México y PETROBRAS de Brasil, cuyos servicios de información tienen nivel de excelencia en la Región y están al nivel de sus similares en países desarrollados

En la década de los ochenta, surgieron importantes instituciones de información en ciencia y tecnología. No obstante su decaimiento en la presente década, han continuado jugando un papel de liderazgo como institutos nacionales de información científica y tecnológica, el IBICT en Brasil y el IDICT en Cuba, los cuales encabezan respectivamente, los sistemas nacionales de información en ciencia y tecnología de esos países y tienen un papel preponderante en el uso de las tecnologías de información en los mismos.

Biblioteca Regional de Ciencia y Tecnología: Vale una mención muy especial, la excelente biblioteca "Marcel Roche", del Instituto Venezolano de Investigaciones Científicas (IVIC), la cual ofrece sus servicios de información a un centenar de instituciones académicas en toda la Región. En 1996 la UNESCO la distinguió con el título de Biblioteca Regional de Ciencia y Tecnología. Esta biblioteca ha colaborado estrechamente con el Programa INFOLAC desde que éste se creó. Desde 1991 hasta 1993, fue miembro de la Secretaría Técnica y hoy con la nueva estructura aprobada para el Programa, participa en el mismo, como Centro Regional reconocido por la UNESCO..

1.4. Los recursos telemáticos.

Llamamos recursos telemáticos, a aquellos que posibilitan a usuarios corporativos e individuales, con independencia de su ubicación geográfica, conectarse entre sí mediante una estación de trabajo de computación e intercambiar datos digitales portadores de textos, gráficos, imágenes o sonido. Hoy esta definición se podría reducir, al menos en el ámbito latinoamericano y caribeño" **a aquellos recursos que posibilitan el acceso a la INTERNET**".

El sector académico latinoamericano, desarrolla sus primeras iniciativas importantes de redes telemáticas, en la segunda mitad de los 80's, mediante la instalación de computadoras con sistema operativo UNIX y protocolos UUCP (Unix to Unix copy) con el cual la conexión de la red utilizaba las líneas telefónicas normales y X-25, basado en líneas dedicadas. La conexión en esa misma época a la red BITNET-EARN, fue otro importante paso de avance. Eran entonces los principales usuarios de BITNET, las facultades de ingeniería de muchas universidades, o los departamentos de computación.

A continuación damos una serie de datos obtenidos del informe elaborado por la UNESCO en 1990 con el título de "La Comunicación en el Mundo", los cuales permitirán tener una idea del soporte telemático que en la década de los 80 se establece en la Región.

En 1980 la compañía Intelsat encabeza el negocio de los satélites de comunicaciones.

Casi todos los países de América Latina están asociados a Intelsat.

c) Lanzamiento de satelites de comunicaciones:

- 1º de Febrero 1985: Brasilsat I
- 29 de Marzo 1986: Brasilsat II

Nota: Ambos satélites: 12 mil llamadas telefónicas por día, veinticuatro canales de TV y 28 mil telex.

- 17 de Junio 1985: Morelos I
- 27 de Noviembre 1985: Morelos II

Nota: Ambos satélites permitieron la cobertura de telecomunicaciones al último tercio que faltaba del territorio nacional mexicano

- Julio 1988 primer satélite subregional del hemisferio occidental. Su cono de sombra cubre toda América Latina. El satélite fue un proyecto conjunto USA-México.
- 1976-1984, la Asociación de Empresas Estatales de Telecomunicaciones del Acuerdo Regional Andino (ASETA) realiza el Proyecto CONDOR y lanza en este período 3 satélites de comunicaciones.

A partir de 1980 comienzan a proliferar en la Región redes de transmisión de datos basadas en líneas dedicadas con protocolos x.25, x.28, x.32 y con discado directo a 1200 bps. A continuación relacionamos algunos ejemplos por países:

- Brasil: Transdata (1980), Interdata (1982), Telebras (1984). Alternex-IGC (x.25, x.28, x.32, discado 1200 bps)

- México: Telepac, Infonet, Teleinformación y tiempo compartido (x.25, x.28, x.32, discado 1200 bps)
- Argentina: ARPAC, sólo Buenos Aires, Rosario, Córdoba, y Bahía Blanca. 4500 puntos de acceso.
- Venezuela: Venexpaq. Saicyt (x.25, x.32, x.28, discado 1200)
- Cuba: Cubapaq, Ceniai (x.25, 1200)
- Panamá: Inelpaq (x.25, 1200)
- Costa Rica: RACSAPAQ (x.25, x.28, x.32)
- Honduras: Hondutel, PAD-Tymnet (x.25, 1200)
- El Salvador, Antelpac. Idem Racsapaq

- Guatemala, Mayapac. Idem Racsapaq
- Nicaragua, Nicarao de IGC/CRIES-PEACENET (1989), 100 abonados. Además USENET en la Universidad Nacional de Ingeniería.
- COMTELCA: Red Digital Centroamericana

Todas estas redes comenzaron a introducir a cientos de instituciones en los servicios telemáticos, preámbulo de la posterior conectividad a la INTERNET. Sin embargo, en todos los países sin excepción el mal estado de las líneas de comunicación y las altas tarifas del servicio resultaron una barrera infranqueable que impidió el crecimiento del número de usuarios en la misma magnitud que en los países desarrollados.

Una serie de organizaciones no gubernamentales (ONG), jugaron un papel muy importante como aceleradores del proceso de extensión de las redes. Como ejemplo podemos citar la Association for the Progress of Communications (APC), con sede en los EUA, quien ayudó extraordinariamente a la creación de nodos nacionales de la llamada Red APC, tales como: PeaceNet (USA), GreenNet (UK), Pegasus (Australia), Nicarau (Nicaragua), CENIAI (Cuba), Web (Canadá), etc. La labor itinerante de los especialistas de APC, fue extraordinaria, dando cursos, donando equipos y software, o asesorando a las instituciones en la selección de los mismos, para su adquisición. Otro ejemplo lo constituyó, ALTERNEX, nodo telemático creado por un instituto de estudios sociales del Brasil, conocido por las siglas IBASE, el cual tuvo en esa época el liderazgo regional en la materia. Otro proyecto importante fue el conocido como Huracán, que funcionó con sede en la Confederación de Universidades Centroamericanas (CESUCA), en San José, Costa Rica, con financiamiento proveniente sobre todo del IDRC, de Canadá.

En esa misma época aparecen las primeras bibliotecas conectadas mediante red telemática. Pueden encontrarse ejemplos correspondientes en Brasil con la Red de Bibliotecas Universitarias de Estado de Río Grande del Sur; Colombia, Ecuador y Cuba con sus respectivos proyectos de la Red Nacional de Bibliotecas Universitarias; México con las redes de bibliotecas de la Universidad Nacional Autónoma, la Universidad de Monterrey y la Universidad de Colima, entre otras.

A partir del inicio de la década de los noventa se difunde INTERNET en la Región con la llegada a la misma del protocolo de comunicación TCP/IP. Los países en los que el desarrollo de la infraestructura de comunicaciones se lo permitió, lo adoptaron de inmediato y lo extendieron. Otros con menos visión, o porque aun no habían logrado explotar plenamente las inversiones hechas, intentan mantener lo "viejo", que tanto esfuerzo les había costado. Por lo tanto coexisten en los primeros cuatro años del actual decenio, las redes y servicios creados inicialmente (UUCP y X-25), con lo nuevo que era INTERNET (TCP/IP). Es conveniente destacar, que estas redes eran fenómenos aislados, administradas y usadas por gente incomprendida por muchos, inclusive en el mundo académico. Sin embargo, el tema de la comunicación electrónica, acompañado del no menos impetuoso desarrollo de la computación y de las comunicaciones y rodeado del ambiente publicitario de este multimillonario negocio, hace que empiece la preocupación de los gobiernos en el mismo y que se generalicen en muchos países de la Región los proyectos de las Redes Nacionales de Transmisión de Datos, que abren servicios gratuitos de correo electrónico, listas y conferencias de discusión y de boletines electrónicos. Los primeros en beneficiarse fueron los usuarios provenientes del ámbito académico, lo cual es lógico, debido a la influencia de BITNET-EARN, que ya había demostrado al menos a una parte de los mismos, las potencialidades de estos adelantos tecnológicos, y a la posibilidad de disponer de una computadora, un módem y de los conocimientos para usarlos.

Según A. Cabezas (3), "el año 1994, marcó la integración o consolidación de numerosas redes nacionales en América Latina, en el marco global de INTERNET". En este año se crean por casi todos los países de la Región, instituciones legales para el desarrollo de las Redes Públicas de Transmisión de Datos, con participación de las entidades de ciencia y tecnología y de comunicaciones de los gobiernos, de las universidades, de otras instituciones académicas y de fuentes de financiamiento. De inmediato, la calidad y cantidad de sus servicios telemáticos, se incrementa notoriamente. Muy importante en este terreno, resultó el proyecto de la OEA conocido como "Red Hemisférica Interuniversitaria de Información Científica y Tecnológica" (REDHUCYT), gracias al cual varios países de la Región vieron facilitado su acceso a la INTERNET.

Pero la tecnología teleinformática avanza a un ritmo descomunal y los usuarios, que ya abarcan también a los sectores productivos y de servicios, crecen en progresión geométrica, por lo que estos servicios públicos no pueden satisfacer la demanda, ni ofrecer el soporte técnico requerido, surgiendo de esta manera un importante nicho para la inversión y la iniciativa privada en el tema, creciendo indeteniblemente el número de empresas privadas proveedoras de servicios INTERNET, que abrieron dentro de la incipiente industria de la información de la Región, nuevas oportunidades.

III. PROGRAMA REGIONAL PARA EL FOMENTO DE LA COOPERACION ENTRE SISTEMAS Y SERVICIOS NACIONALES DE INFORMACION PARA EL DESARROLLO (INFOLAC).

Con el inicio de la década de los ochenta impulsados por la Secretaría Científica de la OEA y por los tiempos de abruptos avances en la electrónica, la computación, la energía nuclear y la carrera espacial, aparece un interés especial por los gobiernos de todos los países de la Región en el desarrollo de la investigación científica y tecnológica. Como parte de esta corriente surgen en los países los llamados, de forma genérica, "Organos Nacionales de Ciencia y Tecnología" (ONCYTs). Estos Organos o Comités en la mayor parte de los países, tenían una alta autoridad gubernamental y manejaban importantes recursos financieros provenientes de fuentes internas y externas. En este marco nace en 1982 la idea de INFOLAC, sin embargo no es hasta 1985 que se convierte en realidad al ser adoptada por la Conferencia General de la UNESCO y en 1986, se realiza la reunión que lo constituye.

En correspondencia con su génesis, INFOLAC dedica la totalidad de su atención a la información científica y tecnológica, terreno en el cual identifica liderazgos regionales y auspicia con éxito diversos proyectos. La propia UNESCO también pone el énfasis de la entonces División para Programa General de Información (PGI), en la información científica y tecnológica. La época responde a la influencia que en ese terreno ejerce el este europeo, donde hubo "pesos mayores" en esa materia pero esta situación comienza a modificarse al acercarse la década de los noventa.

Ya en 1990, el empuje impresionante de la competencia tecnológica de occidente y de los "Tigres Asiáticos", el derrumbe del sistema político de Europa del Este y las políticas de ajustes económicos, que reducen los gastos públicos en todos los países de América Latina y el Caribe, ponen en crisis los sistemas nacionales de ciencia y tecnología, así como la ejecución de políticas nacionales en esa materia y consecuentemente a INFOLAC. La OEA abandona INFOLAC y la UNESCO le dice a los Estados Miembros, que se ocupen ellos de INFOLAC y ofrece su apoyo desde afuera.

En 1993 la Unidad Regional del Programa General de Información, con sede en Caracas, convoca una reunión regional de reflexión sobre el tema: "Políticas y Estrategias de Información para el Desarrollo". De la misma salen dos recomendaciones determinantes para el futuro de INFOLAC. La primera, que INFOLAC regrese a la UNESCO para ser reestructurado y relanzado. La segunda, que INFOLAC abra su espectro a todo el ámbito de la información y no sólo la científica y tecnológica. La UNESCO aceptó el reto y el Programa fue reformado y fortalecido, siguiendo las recomendaciones de los Estados Miembros.

A continuación se presenta una cronología que sintetiza la evolución histórica de INFOLAC.

Cronología :

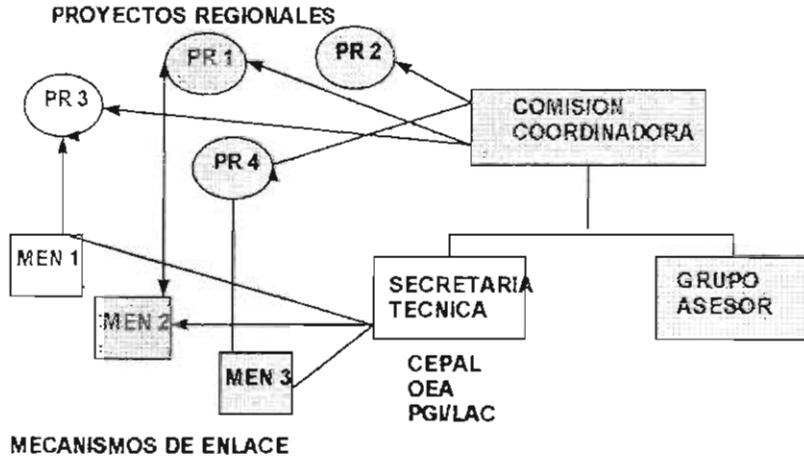
1982, Caracas: La unidad regional del Programa General de Información (UNESCO/PGI/LAC), con sede en Caracas, Venezuela, convoca a un grupo de expertos para formular un programa regional de cooperación en el campo de la información. La reunión concluye con un esquema formal de cooperación regional sobre la base del fortalecimiento de las capacidades nacionales de información. Nace la idea de INFOLAC.

1986 del 20 al 26 agosto, se celebra en Brasilia la Conferencia de Ministros de Ciencia y Tecnología para el Desarrollo (CASTALAC II), donde es aprobado un cuerpo de recomendaciones, proponiéndose en la recomendación no.16 la creación de un programa de cooperación para el intercambio de información y experiencias en ciencia y tecnología para el desarrollo en América Latina y el Caribe (INFOLAC), el cual se incluye por primera vez, ese mismo año, en el Programa Ordinario de UNESCO 1986-1987. (Documento 23C/5, párrafo 07121).

1986 del 3-7 noviembre, en Santiago de Chile, se efectúa la reunión de constitución de INFOLAC (**I Reunión de Consulta**). Participaron: Argentina, Bolivia, Brasil, Colombia, Costa Rica, Chile, Ecuador, Guatemala, Honduras, Jamaica, México, Nicaragua, Paraguay, Perú, Uruguay, Venezuela, IICA, OAS, CEPAL, ALIDE, CIDE, CINTERFOR, FID/CLA, FLACSO, IDRC, IFLA/LAC, ILET. Se crea una Secretaría Técnica con representantes de CEPAL, OEA y UNESCO/PGI.

1988 en Caracas, se inicia el boletín INFOLAC, y del 10-14 octubre, se celebra, también en Caracas, la **II Reunión de Consulta**. Participan: Argentina, Bolivia, Brasil, Colombia, Costa Rica, Chile, Ecuador, Honduras, Jamaica, México, Nicaragua, Paraguay, Perú, Trinidad y Tobago, Uruguay, Venezuela, CEPAL, ECLAC, FID/CLA, IICA, OEA, RIBLAC, OLADE, UNESCO/PGI/PARIS, UNESCO/ORCALC, UNESCO/ROSTALC, UNESCO/CRESALC. El aspecto más sobresaliente de la misma fue la aprobación de un proyecto de estructura, que aparece en la FIG.9 . Esta estructura, contemplaba el aspecto intergubernamental de la misma en la Comisión Coordinadora, donde estaban considerados los representantes de los países. Sin embargo, su funcionamiento estaba basado en un conjunto de proyectos regionales que eran invitados a intercambiar experiencias. En la medida que esos proyectos fueron terminando, INFOLAC como mecanismo de cooperación se fue debilitando.

PRIMERA ESTRUCTURA DE INFOLAC



1990: 7 - 11 de diciembre en San José, Costa Rica, se efectuó la conocida como **Reunión de Reflexión**. Participaron: CEPAL, FID/CLA, UNESCO/PGI y Costa Rica. Sale de aquí, una propuesta de estrategia para el desarrollo de INFOLAC en los 90's, basada en transferir su mando a los países, buscar financiamiento propio y liberar a UNESCO y a CEPAL de esa carga.

1991: 13 - 14 de mayo en Caracas, se celebra la **III Reunión de Consulta**. Participaron: Argentina, Brasil, Colombia, Costa Rica, Cuba, Chile, Ecuador, Jamaica, Venezuela, CEPAL, OEA, FID/CLA, IBASE, CSUCA, UNESCO/ROSTALC. Se entrega el mando de INFOLAC a los países, la secretaria técnica por dos años, la asumen tres instituciones venezolanas (CONICIT, IABN y el IVIC), la CEPAL se retira. Se adoptan los pasos para convertir a INFOLAC en organismo independiente.

1993: 3 - 4 de marzo en Caracas, se celebra la **IV Reunión de Consulta**. Participan: Argentina, Brasil, Costa Rica, Cuba, Chile, Jamaica, México, Venezuela, ABINIA, ALA, ACURIL, ALIDE, FID/CLA y UNESCO. Se devuelve la secretaria técnica a la UNESCO y se solicita estudie la reestructuración de INFOLAC en el bienio 1994-1995.

1994: 20 - 23 de septiembre se realiza en Caracas una reunión de expertos para analizar la reestructuración de INFOLAC. Participan: Brasil, Costa Rica, Cuba, Chile y Venezuela. Se propone que INFOLAC sea como un agregado de foros especializados, integrados por instituciones de excelencia y también una "mesa de negociación", dirigidos por UNESCO.

1995: 4 - 6 de octubre se celebra en Lima, Perú, la **V Reunión de Consulta**. Participan: Argentina, Brasil, Barbados, Belize, Chile, Colombia, Costa Rica,

Cuba, Guatemala, Jamaica, México, Paraguay, Perú, Trinidad & Tobago, Uruguay, Venezuela, ABINIA, BIREME, CARICOM, OEA, OECS, PARLATINO, UNESCO y UNION LATINA. Se discutió y aprobó una nueva estructura para INFOLAC, consistente en un presidente, un vicepresidente, un secretario permanente, miembros plenos y observadores. Funcionarían dos instancias: la Asamblea de INFOLAC, constituida por todos sus miembros plenos y el Comité de INFOLAC, constituido por el presidente, el vicepresidente, otros cinco miembros plenos y un secretario ejecutivo. Se propuso que la UNESCO asumiera la secretaría ejecutiva de forma permanente y que los miembros del Comité, así como su Presidente y Vicepresidente, fueran electos o ratificados por la Asamblea. Se encomendó al Secretario Permanente, convocar a reunión del Comité de INFOLAC, con tres misiones: elaborar la propuesta de Presidente y Vicepresidente, elaborar y discutir un proyecto de estatutos y convocar a la VI Reunión de Consulta en 1997, teniendo en cuenta los ofrecimientos de sede de la misma, hechos por Brasil y México. Fueron electos miembros del Comité: Argentina, Brasil, Colombia, Cuba, México, Perú y Trinidad & Tobago. Se reconoció unánimemente la utilidad del Boletín INFOLAC.

1996: 17 - 19 de septiembre se efectuó en Caracas la I Reunión del Comité de INFOLAC, en la que se acordó hacer la próxima reunión de consulta en Brasil; se eligió como presidente al representante de Cuba y como vicepresidente al de Colombia, se discutió el primer borrador de los estatutos, la propuesta de agenda para la próxima reunión de la Asamblea y se acordó como fecha de la misma, 26 - 28 de mayo de 1997, Brasilia.

1997: 26 - 28 de mayo, se efectuó en Brasilia, Brasil, la **VI Reunión de Consulta**, participan, Argentina, Barbados, Belice, Cuba, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Honduras, Jamaica, México, Nicaragua, Paraguay, Perú, Trinidad y Tobago, Uruguay, Venezuela, IFLA/LAC, CCCRIS, PARLATINO, FIESP/Brasil. Se discutieron ampliamente y se aprobaron con varias modificaciones los estatutos de INFOLAC. Se eligió el Comité Ejecutivo, integrado por siete miembros: Presidente (Cuba), dos Vicepresidentes (Brasil, Colombia) y cuatro Miembros (Argentina, México, Perú y Trinidad y Tobago), que ejercerán sus funciones hasta la próxima reunión de Consulta en 1999. La Unidad Regional de Información e Informática de la UNESCO en Caracas, actuará como Secretaría Permanente. La Universidad de Colima, México, ofreció la sede de de la reunión de 1999.

PARTICIPACION EN LAS REUNIONES DE CONSULTA

AÑO	PAISES	ORGANISMOS REGIONALES.	INTERNACIONALES	Y
1986	16		11	
1988	16		7	
1991	9		7	
1993	8		5	
1995	19		8	
1997	20		4	

Hoy INFOLAC se ha reestructurado, sus miembros de 22 países de América Latina y el Caribe, provienen de casi todo el sector de información (8 de Bibliotecas Nacionales, 2 de Universidades, 6 de Consejos Nacionales de Ciencia y Tecnología y 6 de Direcciones de Gobiernos en el área de Información). Sus temas de discusión abarcan toda la problemática de los servicios de información para el desarrollo. Tiene su Consejo Ejecutivo, electo por sufragio secreto, y sus estatutos. (3).

Estructura actual de INFOLAC:

INFOLAC está constituido actualmente por un Consejo Consultivo que integran 22 países de la Región, un Comité Ejecutivo de siete miembros, con un presidente, dos vicepresidentes y cuatro vocales, una Secretaría Permanente, ejercida por la Unidad Regional de Información de la UNESCO (Oficina de la UNESCO, Caracas, Venezuela). Dos Observadores Permanentes, que son los dos Centros Regionales de Información auspiciados por la UNESCO: Centro Regional para la Producción de Discos Compactos, Universidad de Colima, México y Biblioteca Regional de Ciencia y Tecnología, Instituto Venezolano de Investigaciones Científicas, Venezuela; y el Boletín INFOLAC. Además son invitados como Observadores, los líderes de los llamados Proyectos Regionales Demostrativos, los Organismos Regionales interesados en la creación de servicios de información para el desarrollo y los grupos de trabajo que se constituyan por acuerdo de sus miembros, para abordar temáticas específicas.



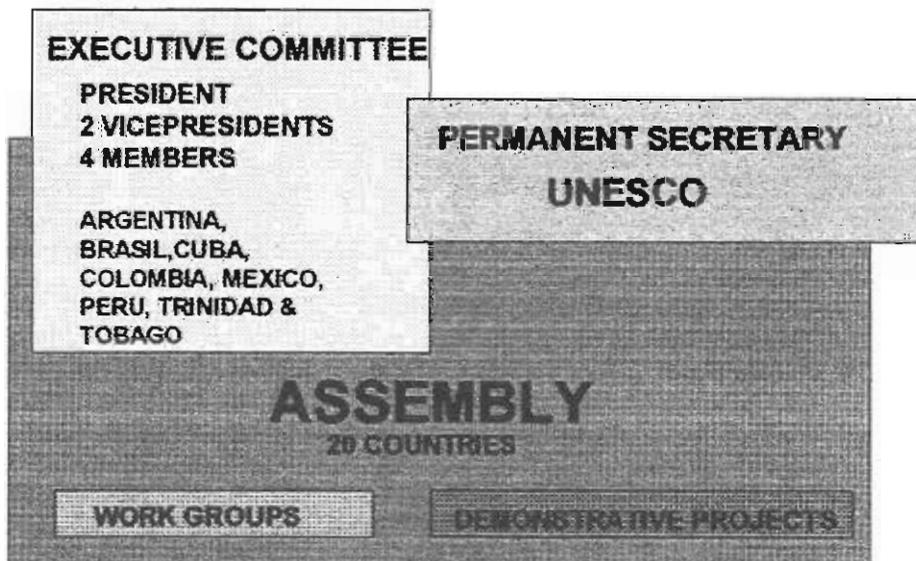
¿Qué actividades se han realizado en el marco de INFOLAC?

MICROISIS: Desde 1986 se han celebrado siete Seminarios de Distribuidores Nacionales de CDS/ISIS, el Primer Congreso Internacional de CDS-ISIS (400 participantes de 44 países, Bogotá, 1995), la edición y distribución de varios manuales y un CD-ROM (Microisis Clearinghouse).

BIBLIOTECA REGIONAL DE CIENCIA Y TECNOLOGÍA: Desde 1992 en que el Director General de la UNESCO, sugiere que esta Biblioteca abra sus servicios a toda la comunidad académica de la Región, cientos de instituciones docentes y de investigación se han beneficiado de sus servicios. INFOLAC, resultó una importante plataforma de promoción y vinculación de la futura Biblioteca Regional con la Región. En 1996 por los resultados alcanzados UNESCO decide distinguirla con la denominación mencionada.

CENTRO REGIONAL PARA LA PRODUCCIÓN DE CD-ROM: En 1994 comienza el primer proyecto conjunto entre la UNESCO y la Universidad de Colima, con el inicio de la serie en CD-ROM: Bancos Bibliográficos Latinoamericanos y del Caribe, de los cuales se han realizado hasta la fecha cuatro ediciones, que cubren cerca de trescientas bibliotecas de 19 países. También se han producido otros títulos: INFOLAC en CD-ROM (1997), Rescate de la Prensa del S.XIX (1998, en producción) e Internet para Bibliotecarios (1998, en producción). En 1996, la UNESCO, reconoce el liderazgo de la Universidad de Colima en el tema y la distingue con el título de "Centro Regional para la Producción de CD-ROM y el Desarrollo de las Nuevas Tecnologías de Información". INFOLAC resultó una

INFOLAC PRESENT STRUCTURE



plataforma idónea para que la Universidad de Colima pudiera alcanzar una visibilidad regional y consolidar su liderazgo. Hay que reconocer la voluntad de esta Universidad, totalmente coincidente con los principios de la UNESCO, de compartir sus conocimientos con toda la Región. Son actualmente los hospederos de la página WWW de INFOLAC, lo cual es una contribución muy apreciada que merece el reconocimiento de toda la familia de información latinoamericana y caribeña.

COMITÉ CONSULTIVO DE SISTEMAS REGIONALES DE INFORMACIÓN DEL CARIBE (CCCRIS): INFOLAC ha contribuido a impulsar el conocimiento mutuo de todos los países de la Región con independencia de idioma y tradición. Originalmente solo Jamaica y Trinidad & Tobago, participaban en INFOLAC, hoy participan además: Barbados, Belice y Santa Lucía, y el Presidente de CCCRIS es invitado en calidad de observador permanente. Antes de concluir este año, la página WWW de INFOLAC tendrá sus espejos en inglés (Trinidad & Tobago) y portugués (Brasil).

ASOCIACIÓN IBEROAMERICANA Y DEL CARIBE DE EDUCACIÓN E INVESTIGACIÓN EN CIENCIAS DE LA INFORMACIÓN: La UNESCO e INFOLAC estuvieron acompañando la creación de esta joven asociación, a partir de apoyar la realización de cuatro encuentros regionales de escuelas de biblioteconomía. La primera presidencia la tuvo la Universidad de Costa Rica, hoy la ostenta la Universidad de Granada, España.

SEMINARIOS Y TALLERES: En el marco de INFOLAC se han identificado temáticas y se ha contribuido a la realización de diversos talleres, siendo los más recientes en los temas de: Nuevas Tecnologías de la Información y Políticas de Información.

BOLETIN INFOLAC: Ya ha cumplido 10 años la edición por la Unidad Regional de Información de la UNESCO, con la colaboración de la Biblioteca Nacional de Venezuela, de esta muy apreciada publicación trimestral. Al decir de muchos la más difundida y casi única publicación para impulsar la colaboración regional en materia de información. Está disponible actualmente en papel y en línea en la página Web correspondiente. La colección a texto completo hasta el último número de 1996, está disponible en CD-ROM.

¿Qué acciones se prevé que pueda impulsar INFOLAC en los meses que quedan hasta el advenimiento del próximo milenio?

Sin dudas INFOLAC se enfrenta a un reto. Los nuevos tiempos obligan a pensar en nuevas maneras de organizar la forma en que se relacionan los países, las organizaciones y los propios seres humanos, actores en esos procesos. Esto sin dudas tendrá una incidencia decisiva en INFOLAC. La forma tradicional de estructura, con una lógica basada en las jerarquías se irá sustituyendo por los

arreglos en forma de redes. INFOLAC sin dudas tendrá que preocuparse en adoptar una organización de red sacando el máximo provecho posible de las nuevas tecnologías de información. Lamentablemente las mentes de los individuos no cambian tan rápido, por lo que la tarea es urgente y no será fácil. Esta tendrá que ser una de las prioridades esenciales de INFOLAC, o correrá el riesgo de desaparecer, junto con otras muchas organizaciones, al nacer el próximo milenio.

INICIATIVA PARA LA CREACION DE LAS BIBLIOTECAS DIGITALES DE AMERICA LATINA Y DEL CARIBE: Si hoy acudimos al Internet, vemos que la presencia de información autóctona de la Región alcanza sólo unas décimas porcentuales de la que circula en el llamado "ciberespacio". Si pensamos los esfuerzos que muchos en nuestra Región hacen para popularizar el acceso a Internet, lo cual es una excelente e inevitable práctica, habría que considerar que se populariza el conocimiento casi exclusivo de culturas foráneas. La solución es única: **Incrementar la presencia de la cultura autóctona de la Región en Internet.**

Deberá trazarse un programa para la creación de Bibliotecas Virtuales, que sistematice la información digital existente y a la vez impulsar la digitalización de información en dos direcciones complementarias: a) la gravada por el "copyright", lo que implica fomentar una industria regional de la publicación electrónica y b) la identificada con el "copyleft", lo que implica fomentar la selección, recopilación, protección y valorización moral de la información de dominio público.

En el terreno de la información de dominio público, el cual es de alta prioridad actualmente para la UNESCO, hay varias ideas que podrían ser analizadas en el Comité de INFOLAC. Una es la creación de una Biblioteca Básica Latinoamericana y una Biblioteca Básica Caribeña, "Off-line", (por ejemplo en CD-ROM o DVD-ROM) realizada con obras de dominio público seleccionadas, capaces de contribuir a la enseñanza y difusión de la cultura de la Región y distribuirla gratis de forma muy amplia. Otra es la adopción de un sistema regional de generación y enlace estructurado de páginas Web y bases de datos en Internet y crear una gran Biblioteca Virtual que se actualizaría permanentemente de forma descentralizada. Sobre este aspecto, se tiene la oferta del Instituto Brasileño de Información Científica y Tecnológica (IBICT), de generalizar un proyecto desarrollado con éxito en el Brasil y que se conoce como "Antares". (4).

RED DE CATEDRAS UNESCO SOBRE CIENCIAS DE LA INFORMACION: La preparación de especialistas para la Sociedad de la Información, es también una prioridad de la UNESCO. Desde hace varios años la UNESCO impulsa un programa de Cátedras para contribuir al intercambio de experiencias y facilitar la asistencia norte-sur y sur-sur, en el ámbito de la educación superior.

Hoy la región cuenta con una Asociación que tiene como propósito desarrollar la educación y la investigación en las Ciencias de la Información, tiene dos Centros Regionales de Información reconocidos por la UNESCO y otros que en sus relaciones en la Región y en especial con INFOLAC y la UNESCO, han exhibido su excelencia en la disciplina que nos compete. A lo expresado se añade la reciente creación por la UNESCO en Caracas, del Instituto Internacional de Educación Superior. La utilización de este caudal de experiencias con un adecuado aprovechamiento de las nuevas tecnologías de la información, abre la posibilidad de impulsar una red regional de Cátedras UNESCO en Ciencias de la Información.

CREACION DE NUEVOS CENTROS PARA LA PROMOCIÓN Y DESARROLLO DE LAS NUEVAS TECNOLOGÍAS DE LA INFORMACIÓN: Utilizando la experiencia de la Universidad de Colima, sería un excelente aporte a la región la creación de al menos un Nuevo Centro Regional de Nuevas Tecnologías de la Información. Debe atenderse la ubicación geográfica del mismo, considerando la enorme dimensión de la región, para que se faciliten las actividades de asesoría y asistencia a cursos y seminarios de carácter internacional.

IV. CONCLUSIONES.

- **INFOLAC como FORO**, ha servido durante sus 10 años de existencia como mecanismo de reflexión, ha impulsado la colaboración entre pares al nivel regional, ha facilitado la ejecución de decenas de proyectos y ha servido a la Unidad Regional de Información de la UNESCO, como órgano asesor.
- **INFOLAC como OBSERVATORIO**, Permite a la UNESCO tener una visión del acontecer de las actividades de información en la Región. Con la edición del Boletín INFOLAC, de la página Web, de discos compactos y de diversas publicaciones, a posibilitado que de forma modesta miles de profesionales y estudiantes del sector vean que ocurre en el mismo
- **INFOLAC como LABORATORIO**, ha promovido decenas de proyectos y facilitado su efecto demostrativo y multiplicador.
- **INFOLAC** tiene una estructura y un cuerpo, sin embargo le falta todavía a sus miembros sentirse parte de él. Les falta "SPIRITU de CORPS".
- **INFOLAC** tiene que modernizar su manera de funcionar, tiene que organizarse en forma de red.
- **INFOLAC** necesita tener un proyecto principal, que contribuya a fortalecerlo. Por ejemplo, la creación de la Biblioteca Virtual Latinoamericana y la Biblioteca Virtual Caribeña.
- **INFOLAC** debe promover el desarrollo de la docencia y la investigación en Ciencias de la Información.
- **INFOLAC** debe fortalecer su papel en la UNESCO como órgano asesor y promotor de proyectos hasta llegar a ser un verdadero Consejo Intergubernamental Regional para el Programa General de Información.

BIBLIOGRAFÍA:

- (1) UNESCO. World Information Report. UNESCO Publishing. París. 1997/98.
- (2) Cabezas, A. Internet: Potencial for Services in Latin America. INFOLAC. 8(2): 39-42, 1995.
- (3) <http://www.infolac.ucof.mx>
- (4) <http://www.ibict.br/antares/seict>



9560
ACURIL XXVIII
Additional Paper
Series: C-1

Potencial del Conocimiento Para el Desarrollo y el
Relanzamiento del Centro de Informacion Cientifica
y Tecnologica (CENICIT) del Indotec

Por Sergio William Calderón C.



Presented at the
Twenty-eighth Annual Conference of the
Association of Caribbean University, Research,
and Institutional Libraries

Hyatt Regency Hotel
Miami, Florida USA
May 17-23, 1998

INFOBILA

PROYECTO DE RELANZAMIENTO DEL CENTRO DE INFORMACION CIENTIFICA Y TECNOLOGICA (CENICIT) DEL INDOTEC

(v.3)

Por : Sergio W. Calderón C.

Resumen:

Se presentan principios generales sobre la importancia que tiene en la actualidad la disposición de información adecuada y a tiempo en la toma de decisiones de las diversas actividades del hombre, así como su impacto como insumo en las estrategias de desarrollo; se plantean los planes fundamentales del gobierno dominicano en términos de servicios de información tecnológica, como apoyo a las actividades industriales y empresariales, a la vez que se esbozan los planes presentes y perspectivas del INDOTEC para apoyar este esfuerzo.

Introducción.

El Instituto Dominicano de Tecnología Industrial de la República Dominicana, a través de su representante en la XXVIII Reunión de ACURIL, ha deseado presentar, en su calidad de miembro de esta prestigiosa Asociación, la situación actual de su servicio de información, a fin de que sirva de referencia para mantenernos al tanto del desarrollo que van experimentando las diferentes unidades de información que componen la misma, a la vez que saber con qué contamos en estas como elementos de la red de cooperación potencial que tenemos que concebir en la misma.

Presentación.

El mundo de las actuales generaciones de la humanidad es diverso, matizado y dinámico; es un mundo de cambios fundamentales, de una revolución científica y tecnológica que abarca todo, de problemas mundiales que empeoran y de **cambios radicales en la manera de concebir la información**. Es un mundo en el cual posibilidades inauditas de desarrollo y progreso se colocan junto con la más abyecta pobreza, el atraso y el oscurantismo.

En este entorno la información se equipara a la materia y a la energía. y se ha convertido, por tanto, en fundamento o en uno de los fundamentos de la actividad humana. No se trata solamente de una apreciación cuantitativa provocada por la impresión que producen las cantidades enormes de informaciones que invaden cada día el mercado de la noticia y el del saber, sino de una valoración cualitativa cada vez más alta, que suscita un fenómeno que como el de la información se ha convertido en uno de los protagonistas de la vida moderna y que va a serlo aún mas en el futuro inmediato.

Las estrategias de desarrollo, en este mundo, carecen de sentido a menos que tengan plenamente en cuenta el nuevo papel del conocimiento en la creación de riqueza y el imperativo de aceleración que corre parejas con él, al ser el conocimiento (que en la acepción actual incluye cosas tales como imaginación, valores, imágenes, motivación, junto con habilidades técnicas formales) un elemento cada vez más importante de la economía.

De aquí que todos estamos de acuerdo en que el que antes de estudiar el tema que sea y antes de tomar una decisión importante desconoce, por ligereza o por impericia, las informaciones a las que todo el mundo tiene fácil acceso gracias a los bancos de datos y sistemas de información, se coloca en una situación prácticamente insostenible aparte de arriesgada.

En una economía basada en el conocimiento, la cuestión política interna no es ya la distribución (o redistribución) de la riqueza, sino de la información y los medios que producen riqueza.

En este mundo, las bases de datos y los bancos de datos así como los servicios de información y documentación juegan un papel crucial. Las bases de datos, contienen principalmente información bibliográfica, mientras que en los bancos de datos la información es más específica y más puntual, normalmente en forma numérica. Entendiendo que los bancos de datos son ellos mismos bases de datos cuyos resultados contienen una información final mas sistematizada y mejor estructurada

Sin embargo, la documentación y los bancos de datos solo serán plenamente útiles si quienes los han de manejar conocen al menos la terminología fundamental de las técnicas documentales. Mientras este conocimiento no se dé, el investigador o el usuario tendrá que depender del asesoramiento de quienes conocen lo que él ignora.

Este aspecto plantea un doble compromiso tanto al especialista en información (bibliotecario o documentalista), como a las instituciones que tienen el compromiso de ser difusoras del conocimiento, de la ciencia, la tecnología y la cultura, pues

tienen, por una parte, que capacitar a otros en el uso de las fuentes de conocimientos mas adecuadas a sus necesidades, y por la otra, ofrecer un servicio de la más alta calidad posible para cubrir eficazmente los requerimientos de sus usuarios.

Entendiendo que las máquinas, aún las más perfectas y sofisticadas, no podrán suplir nunca el esfuerzo inteligente del hombre que la maneja. Y si el usuario que se sienta delante de un terminal no posee unos conocimientos básicos en técnicas documentales, además de los que ya posee en su condición de especialista en el ámbito que sea, se encontrará con dificultades insolubles a la hora de realizar la búsqueda por la que se interesa, y sacará muy escaso provecho de unos ingenios pensados para facilitar grandemente su tarea de investigador.

En la República Dominicana se plantea en la actualidad la introducción de un PLAN NACIONAL DE COMPETITIVIDAD, como uno de los instrumentos del gobierno para lograr un crecimiento sostenido de la economía y reducir la pobreza, el cual consigna, entre otras cosas, crear un **Centro de Difusión Tecnológica**.

Unos de los objetivo centrales del Centro es servir como entidad eje y promotora central para lograr una diseminación costo-efectiva de información tecnológica hacia los conjuntos productivos y entidades públicas y privadas en general. En efecto -establece- la recopilación y difusión oportuna de información para adquirir conocimientos por parte de las empresas es fundamental. Sin embargo, está fuera de la capacidad de la gran mayoría de las empresas poder establecer y costear una infraestructura informativa interna

con la pequeñas y medianas empresas, Por tanto, se contempla dentro del Centro establecer un Sistema de Información Tecnológica, que comprenda:

- El establecimiento y mantenimiento de una base de datos de información actualizada sobre clusters, segmentos industriales, tecnologías disponibles y mejores prácticas internacionales.
- La conformación de una biblioteca de libros, estudios y literatura sobre tecnología y mejores práctica, incluyendo el establecimiento de facilidades físicas para la consulta directa por parte de organismos reguladores, las empresas, la comunidad académica y el público en general.
- Información sobre patentes e invenciones internacionales y nacionales.
- Diseño, operación y mantenimiento de una página de Internet para diseminar información en línea a las empresas y entidades participantes y al público en general.
- Diseño y publicación de un boletín de noticias sobre avances tecnológicos y mejores prácticas para distribución electrónica entre las empresas.
- Firma de acuerdos de intercambio y suministro de información con centros de información y desarrollo tecnológico nacionales y con otros países.

Buscando de alguna manera insertarse en esta realidad que vive el mundo en la actualidad, el Instituto Dominicano de Tecnología

Industrial (INDOTEC) se ha propuesto, para el presente año, 1998, promover un relanzamiento de su centro de información científica y tecnológica, CENICIT, por considerar que esta área de trabajo constituye una de las herramientas de apoyo más importantes de servicio que tiene el instituto para servir al desarrollo de la industria nacional, y como puntal para las actividades docentes y de investigación del país.

En este sentido, el Instituto Dominicano de Tecnología Industrial, INDOTEC, acorde con su misión fundamental, de contribuir con la transferencia, aplicación, mejoramiento y desarrollo de la tecnología en país, a través de sus diversos servicios productivos, dentro de los cuales se priorizan sus servicios de información técnica para la industria, se ha propuesto trabajar en su Centro de información, en las siguientes esferas:

1. INSTALACIÓN Y PUESTA EN SERVICIO DE UN BANCO DE PATENTES.

Que permitirá acceso a información más amplia y especializada, sólo disponible en este tipo de formatos. Así como otro tipo de información que se genera permanentemente en el Instituto como parte de eventos (conferencias, encuentros, cursos, seminarios, congresos, visitas y otros), a la cual por lo general no se tiene fácil acceso por no contarse con una área acondicionada para ver y acceder este tipo de material. El instituto tiene aprobado en el presupuesto de 1998 la suma de RD\$21,000.00, para la compra de 3 videocaseteras, que servirán de base al servicio.

LOGROS ALCANZADOS AL MES DE ABRIL DE 1998

A la fecha se han adquirido televisores, audifonos, y cintas de video en blanco, así como una gran cantidad de material bibliográfico en estos formatos, que se ha puesto a disposición al público; se ha creado un área física, diseñada especialmente para estos fines, recientemente inaugurada, y se ha comenzado a ofrecer algunos servicios.

2. CREACIÓN Y PUESTA EN SERVICIO DE UNA ÁREA ESPECIALIZADA EN PATENTES

Que pondrá a disposición de nuestros usuarios una gran cantidad de patentes de invención contentivas de vastas ideas de inversión potencial para el país. El área de Proyectos Especiales consignó la suma de RD\$1,000.00 para la compra de literatura sobre patentes; RD\$36,592.20 para adquirir un reproductor o copiador de CD'S, el cual se utilizará para copiar una colección de patentes norteamericanas donada a la Secretaría de Estado de Industria y Comercio, y que constituirá la base de la "Patentoteca", o Banco de patentes de invención.

La creación de la Biblioteca de patentes está consignada como una de las metas del área de "Proyectos Especiales" del INDOTEC para 1998, la que también contempla entre sus metas la compra de equipos de reproducción o copiado de CD'S (discos compactos). Se contempla, asimismo, en esta área la compra de una computadora multimedia adicional para uso exclusivo de dicha biblioteca de patentes. Entre los servicios que ofrecerá esta unidad sería de Patent Research ejecutadas a investigadores e innovadores interesados en conocer el "estado

del arte" de cualquier t3pico, y evitar la inclusi3n, potencialmente ilegal, en aspectos ya registrados".

Otro proyecto de esta 3rea de Proyectos Especiales, para 1998, el proyecto 2: es equipar y preparar la Instituci3n para asistir en lo referente a la preparaci3n de bibliograf3as de patentes de invenci3n, relacionado con el servicio anterior, pero para usuarios menos que requieren menos profundidad, como estudiantes, por ejemplo.

Por otra parte, en otro proyecto, se contempla crear un programa o servicio gen3rico de asistencia o apoyo a la innovaci3n y de la invenci3n" dirigidos a los inventores o innovadores y a propuestas espec3ficas de ideas, descubrimientos y/o inventos de soporte a proyectos, para lo cual se espera crear un fondo especial.

LOGROS ALCANZADOS A ABRIL DE 1998.

Se ha adquirido el equipo de reproducci3n; se ha contratado personal para el copiado del material; se ha creado un 3rea f3sica espec3fica para estos fines; se ha reproducido la mayor parte del material y se ha abierto el servicio bibliogr3fico al p3blico

3. ADQUISICI3N DE PUBLICACIONES ESPECIALIZADAS EN FORMATOS INFORMATIZADOS.

El instituto se propone enriquecer su centro de informaci3n con publicaciones en CD-RUN para hacerlas accesible directamente v3a computadoras. Entre 3stas se incluye el CHEMICAL

ABSTRACTS, publicación especializada en Química con resúmenes de más de siete años de investigación. En el presupuesto de 1998, el INDOTEC tiene aprobado la suma de RD\$315,000.00 que se usarán para la compra de esta prestigiosa publicación.

LOGROS ALCANZADOS A ABRIL DE 1998

Se iniciaron las gestiones de compra del CHEMICAL ABSTRACTS, se han adquirido otras publicaciones especializadas, en estos formatos y se han designado personas específicas para su manejo.

4. INTRODUCCIÓN MASIVA DE INFORMACIONES EN LA RED DE INFORMACIÓN TECNOLÓGICA (RITEC)

El instituto está en el proceso de automatización de su centro de información, para lo cual se ha definido como una de sus prioridades la introducción, mediante el Sistema MICROISIS de la UNESCO, de toda la información disponible en computadora.

LOGROS ALCANZADOS A ABRIL DE 1998

A la fecha se han procesado más del 80% de los registros bibliográficos de la biblioteca y se ha iniciado el procesamiento de la documentación del Banco de Datos, área especializada en reportes, artículos de revistas, normas, directorios y catálogos.

5. ADQUISICIÓN DE EQUIPOS (COMPUTADORAS).

El INDOTEC adquirirá e instalará en el centro de información durante el año 1998, los equipos de cómputos que sean requeridos para el relanzamiento del mismo.

LOGROS ALCANZADOS AL MES DE ABRIL DE 1998

Se han iniciado las gestiones de compra de los equipos, mismos que se esperan recibir antes de terminar el año.

6. CONTRATACIÓN Y REFORZAMIENTO DE PERSONAL

El instituto tiene programado la contratación de cuatro digitadores que, junto con otro personal interno que se dispondrá, trabajarán en las actividades de procesamiento, en horarios combinados. Se dispone de RD\$60,000.00 para la contratación de 4 personas, como digitadores, en el presupuesto de 1998, para trabajar durante 3 meses cada uno a razón de RD\$5,000.00 c/u.

LOGROS ALCANZADOS AL MES DE ABRIL DE 1998

Se han adquirido dos nuevos técnicos y se han agregado otros internos al proceso. Asimismo, se ha realizado un reordenamiento del personal, modificando en parte sus funciones, y realizando movimientos internos que tienen como propósito aumentar la productividad del mismo, todo en función del relanzamiento perseguido en el centro.

7. TERMINACIÓN CABLEADO DE LA RED INTERNA.

Se concluirá con el cableado interno para la interconexión de las computadoras del instituto, conformando así la parte física de la Red de Información Tecnológica, Ritec, uno de los proyectos fundamentales del instituto en términos de información.

El INDOTEC tiene aprobado para el presente año, 1998, la suma de RD\$150,000.00 para el cableado de la segunda, tercera y cuarta planta del instituto.

La División de Servicios Generales de la Subdirección Administrativa consigna entre sus metas para 1998, la colocación de tuberías para la red informática en los laboratorios, en el 2do., 3er y 4o. del edificio principal, así como en el auditorio y los salones de reuniones I y II.

La Unidad de Procesamiento de Datos, por su parte, se plantea para 1998 el establecimiento de la red interna del INDOTEC, que incluye: adquisición de personal; adquisición de tarjeta Ethernet y equipos para conexión con las redes del Banco Central, institución matriz del INDOTEC; y colocación de tubos y cables en sus instalaciones.

Asimismo, prevé la capacitación del personal en el manejo de software y de redes; desarrollo de programas para informatizar al INDOTEC; apoyo logístico e informático; y mantenimiento de contacto permanente con el Departamento de Sistemas y Tecnología del Banco Central, del cual depende la política de informatización del instituto.

LOGROS ALCANZADOS AL MES DE ABRIL DE 1998

Las diferentes instancias mencionadas han estado trabajando intensamente para avanzar las metas consignadas, lo que ha mejorado significativamente las condiciones y servicios del centro.

8. ACONDICIONAMIENTO DEL SÓTANO DEL INSTITUTO.

Se pondrá énfasis en el acondicionamiento del sótano del instituto, área que representa la ampliación natural del centro de información y que por razones varias ha permanecido inhabilitado durante largo tiempo. Se tiene aprobado en el presupuesto de 1998, la suma de RD\$1,900,000.00 para el acondicionamiento de la mencionada área.

LOGROS ALCANZADOS AL MES DE ABRIL DE 1998

Se han solicitado y se analizan cotizaciones para la realización de los trabajos.

9. REACONDICIONAMIENTO DE OTRAS PARTES DEL ÁREA FÍSICA.

Se acondicionarán las demás partes físicas del centro a fin de adecuarlo a las necesidades del proyecto. Se contempla la instalación de dos puertas de vidrio en la biblioteca, sustituyendo dos de madera que afean la imagen física frontal en la entrada de

la misma, para lo cual se dispone de RD\$14,000.00, en el presupuesto de 1998.

LOGROS ALCANZADOS AL MES DE ABRIL DE 1998

A la fecha se ha cambiado todo el piso, instalando nuevos viniles y se han realizado subdivisiones en partes físicas, integrando nuevas áreas.



INFORMACIÓN

ACURIL XXVIII
Additional Paper
Session: C-4

Plan de Mercadeo Centro de Documentacion y Archivo de la Universidad Simon Bolivar

Por Morella Barreto



Presented at the
Twenty-eighth Annual Conference of the
Association of Caribbean University, Research,
and Institutional Libraries

Hyatt Regency Hotel
Miami, Florida USA
May 17-23, 1998



PLAN DE MERCADEO
CENTRO DE DOCUMENTACION
Y ARCHIVO DE LA
UNIVERSIDAD SIMON BOLIVAR

Mórella Barreto
Universidad Simón Bolívar



AGENDA



- MARCO REFERENCIAL.
- OBJETIVOS DEL PLAN.
- ASPECTOS A CONSIDERAR.
- IDENTIFICACION DE MISION, OBJETIVOS Y METAS.
- IDENTIFICACION DE RECURSOS, PRODUCTOS Y SERVICIOS.
- ANALISIS DEL ENTORNO.
- ANALISIS DE OPORTUNIDADES.
- ANALISIS Y SEGMENTACION DEL MERCADO.
- SITUACION DESEADA.
- DESARROLLO DEL PLAN ESTRATEGICO DE MERCADEO.





□ MARCO REFERENCIAL

MERCADEO: Conjunto coherente de actividades tendientes a determinar:

- 1) Clientela potencial de los diferentes productos o servicios, características, necesidades y motivaciones.
- 2) Características de los productos (naturaleza, contenido, presentación, calidad, disponibilidad).
- 3) Posición de estos en relación a productos similares.
- 4) Posibilidades de desarrollo del mercado por extensión (nuevos grupos de usuarios potenciales) o profundización (conseguir que el mayor número de usuarios potenciales se conviertan en reales).
- 5) Estrategias de promoción y difusión de productos.(1)

(1) Keller, Leon, Las Empresas - Dirección de Marketing, 1994



□ MARCO REFERENCIAL

- MERCADEO SOCIAL: Considera las necesidades del consumidor, su bienestar y el de todo el género humano a largo plazo; enfatiza en el diseño, implementación y control de programas orientados a incrementar la aceptación de una idea o causa social.
- EMPRESA DOCUMENTAL: Sujeto organizado de la documentación dotado de elementos personales, medios económicos y materiales, dedicada a la elaboración de productos y servicios informacionales y documentales, destinados al mercado para servir de base a la obtención de nuevos conocimientos o la toma de decisiones, animado por la idea de beneficio, o al menos por mantener su presencia en dicho mercado.(2)

(2) Keller, Leon, Las Empresas - Dirección de Marketing, 1994





□ OBJETIVOS DEL PLAN

- Promocionar de manera proactiva los productos y servicios que se generan en el CENDA, en función de satisfacer las demandas de información de los usuarios, y consolidar nuestra imagen dentro de la estructura corporativa.
- Promover la idea del mercado dentro de la propia entidad, para maximizar la satisfacción informacional del usuario.

□ ASPECTOS A CONSIDERAR

- Reconocimiento e identificación de misión, objetivos, metas, recursos, productos y servicios.
- Análisis del entorno y competidores.
- Análisis y segmentación del mercado.
- Análisis de oportunidades.
- Establecimiento del plan y estrategias de mercado.
- Evaluación del plan.



□ IDENTIFICACIÓN DE MISIÓN, OBJETIVOS Y METAS DEL CENDA

• MISIÓN:

- Recopilar, seleccionar, procesar, almacenar, recuperar y diseminar tanto documentos como información relativos a la gestión, nacimiento, formación y consolidación de la institución.

• OBJETIVOS:

- Planificar, coordinar, controlar y definir las políticas documentales de la institución.
- Apoyar la docencia, investigación, extensión y administración.

• METAS:

- Suministrar oportunamente la información necesaria para la toma de decisiones, docencia, investigación y extensión.
- Administrar eficientemente el recurso información.





□ ANALISIS DE OPORTUNIDADES:

FORTALEZAS

- Estructura oficializada
- Personal especializado
- Proyección de imagen positiva.
- Usuarios satisfechos
- Fuentes originales
- Uso de nuevas tecnologías
- Previsión de contingencias
- Programa gestión de documentos.
- Semáforo oportuno de información
- R.H. motivado
- Programa de Adiestramiento

OPORTUNIDADES

- Apoyo Institucional.
- Relaciones internacionales
- Nuevas tendencias y requerimientos.
- Obtención de recursos de fuentes externas.
- R.H. capacitado
- Adiestramiento uniforme
- Normalizar el procesamiento técnico de la documentación



□ ANALISIS DE OPORTUNIDADES:

DEBILIDADES

- No poseer sede propia.
- Espacio insuficiente
- Insuficiencia de R.H.
- Resistencia a cambiar la documentación

AMENAZAS

- Presupuesto deficiente
- Alto costo de tecnologías.
- Sistemas de clasificación personalizados.





□ ANALISIS Y SEGMENTACION DEL MERCADO:

- Nivel académico de los usuarios →
- Personal Académico Docente y de investigación
- Estudiantes de pre y postgrado
- Personal Administrativo.
- Usuarios Externos.



□ SITUACION DESEADA:

- Promoción activa de productos y servicios para ratificar la imagen y proyección hacia afuera
- Productos y servicios novedosos que permitan atraer mayor número de usuarios en función de cumplir con los objetivos del CENDA.

□ DESARROLLO DEL PLAN ESTRATEGICO DE MERCADEO:

- Análisis del entorno
- Plan de productos
- Plan de precios
- Plan de ventas y promoción
- Evaluación





□ PLAN DE PRODUCTOS Y SERVICIOS

- Revitalización de los existentes y creación de otros nuevos en función de las necesidades del cliente:
 - Base de Datos: Información histórica, distinciones honoríficas y premios, usuarios.
 - Boletín de circulación bimensual, alertas informativas, archivo de la palabra, archivo de autoridades, museo de archivo histórico, archivo científico.

□ PLAN DE PRECIOS:

- Por ser esta una institución universitaria pública, no se estableció un plan de cobros.



□ PLAN DE VENTAS Y PROMOCIÓN

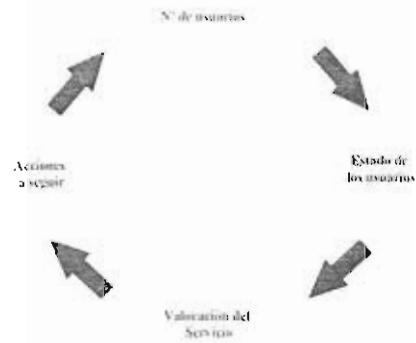
- Presencia en: Pagina Web, aniversarios, feria del libro y otros eventos.
- Promoción a través del E-Mail y Carta Semanal.
- Boletín, alertas informativos, típicos, calendarios, Guía del Cenda, marcalibros, tarjetas de navidad.
- Promoción del Archivo Histórico: Exposiciones permanentes de piezas documentales históricas, y exposiciones temporales. Realización de Charlas, talleres y foros
- Premios a usuarios.
- Inducción a las nuevas cohortes estudiantiles.
- Vinculación con centros similares.
- Redefinición de espacio en la nueva sede.





□ EVALUACIÓN DEL PLAN

- Encuesta a usuarios.
- Ficha control.
- Revisión de metas y plan anual.
- Periodicidad mensual.



LAT 1461

9574

INFOBILA

BIBLIOTECA



CENTRO UNIVERSITARIO
DE INVESTIGACIONES
BIBLIOTECOLÓGICAS



ACURIL XXVIII
Working Paper
Series: B-12

Recorded Books for the Handicapped

Christine McCarthy, Recording for the Blind & Dyslexic

Barbara Moyer, Miami-Dade Public Library

Raul Hernandez, Central University of Venezuela

Presented at the
Twenty-eighth Annual Conference of the
Association of Caribbean University, Research,
and Institutional Libraries

Hyatt Regency Hotel
Miami, Florida USA
May 17-23, 1998

INFOBILA

**STATEMENT OF
RECORDING FOR THE BLIND & DYSLEXIC
FLORIDA UNIT**

INTRODUCTION

Recording for the Blind & Dyslexic, Florida Unit (RFB&D,FL) is the state's primary provider of accessible educational materials on audiotape and on computer disk for children and adults with visual, physical and learning disabilities. As such, RFB&D,FL is unique, serving as a model for private-public sector partnerships and operating as an almost wholly volunteer institution. Indeed, RFB&D,FL stands as a perfect example of an essential service that is already "privatized."

BACKGROUND

Recording for the Blind & Dyslexic, Florida Unit, is a largely privately supported, nonprofit organization chartered in 1958, to help people with visual disabilities. Up until that time, few blind Floridians were able to achieve a higher education. RFB&D,FL now serves blind, learning disabled and other physically disabled children and adults who cannot read standard print, by providing educational texts and professional resources in accessible formats. RFB&D,FL:

- * Serves children and adults throughout Florida with specialized texts in all subjects and in many languages
- * operates an outreach program that is responsible for adding more than 600 new registrants each year
- * provides access to the world's largest library of recorded educational titles currently 75,000, circulated free, on loan, to students at all grade levels, and to business and professional people. RFB&D's national library serves the educational needs of all people with print disabilities. This educational collection complements the recreational reading collection of the Library of Congress Talking Books program
- * provides an 800 telephone number for easy access to all Floridians
- * uses the services of 300 volunteers, comprising 98 percent of its labor force.

In fiscal 98/99 RFB&D,FL:

- * Will have read 4,500 hours of textbook material
- * will have duplicated and mailed 40,000 hours of taped textbooks
- * will have served 4,100 of Florida's print disabled children and adults by recording new textbooks on request and providing other educational books from its national library.
- * will have opened a satellite studio in Palm Beach County at Florida Atlantic University.

RFB&D,FL's OUTREACH LEADS TO GROWTH

Through multi-media avenues and state educational systems, RFB&D is reaching out to the 250,000 identified children and adults in Florida who are eligible to do their "learning through listening."

Advances in computer technology have greatly expanded access to information. Through its electronic text (E-Text) service, RFB&D makes digital text materials accessible to print disabled individuals. This system allows print disabled users to read books on computer disk using synthesized speech, Braille, or large print. RFB&D also has an initiative to bring book publishers together to work toward standardizing computer text output. New technology will allow us to offer textbooks on CD-ROM within 2 years.

These factors lead us to anticipate the doubling of the number of people we serve by the year 2,000. Such an expansion of our service base will require a dramatic increase in the level of RFB&D's services.

THE ROLE OF STATE SUPPORT

RFB&D,FL is doing everything it possibly can, on its own and through alliances with corporations, foundations, schools, disability groups, county and other government agencies, to expand, modernize, and develop its services.

RFB&D,FL leverages the taxpayer's dollar and contributes to society a substantial return on its investment. By helping people with print disabilities become independent, productive, and employable citizens, RFB&D,FL enables government at all levels to replace millions of dollars of dependency payments with many more millions of dollars of tax revenue.

CONCLUSION

Recording for the Blind & Dyslexic, Florida Unit is a leader and innovator in providing services to people with print disabilities. By utilizing a work force largely comprised of volunteers, by raising the bulk of its funding through private sources, and by undertaking alliances with government agencies and private sector corporations and groups, RFB&D,FL is maximizing the investment entrusted to it, and is ensuring that investment brings a sound and lasting return.

RFB&D,FL is gratified by its proven success in providing educational and professional materials to print disabled Floridians so that they can remove themselves from the dependency system and lead productive lives.

TALKING BOOK LIBRARY

Miami-Dade Public Library System
150 NE 79 Street
Miami FL 33138



TELEPHONE: (305) 751-8687
1-800-451-9544
FAX: (305) 757-8401
HOURS: Monday-Friday, 8:30-5:00
MANAGER: Barbara Moyer

WHAT ARE TALKING BOOKS?

Talking Books are current, popular books and magazines that are recorded on cassette tapes and records for patrons who are unable to read or use regular printed books. Talking Books are available in English, Spanish, and other languages. Books and magazines are also available in Braille.

WHAT IS THE TALKING BOOK LIBRARY?

The Talking Book Library is a special service of the Miami-Dade Public Library System that loans Talking Books, along with the necessary tape and record players, FREE of charge to eligible patrons. Special catalogs are provided for patrons to select books, or library staff will assist with book selection. All services are available by mail postage-free. This library serves all of Dade and Monroe counties; referrals are available to other Talking Book libraries nationwide.

WHO IS ELIGIBLE FOR TALKING BOOK LIBRARY SERVICE?

Anyone of any age unable to see small print because of blindness or a visual disability (including large print readers), or anyone unable to hold a book or turn a page because of a physical disability. Institutions serving eligible patrons may also receive service. In certain instances, individuals with a learning disability such as dyslexia are also eligible.

COSTS?

All Talking Book services, including postage, are FREE of charge.

HOW TO APPLY FOR SERVICE?

For information and an application, call the Talking Book Library at 751-8687, or in Florida toll-free at 1-800-451-9544.

Part I. Distributors - COMMERCIAL VENDORS WHO SELL CASSETTE PLAYER
THAT HAVE BEEN SPECIALLY ADAPTED TO PLAY
"LIBRARY OF CONGRESS" TAPES.

Ann Morris Enterprises, Inc.
890 Fams Court
East Meadow, NY 11554
(516) 292-9232
800-454-3175

Distributes: IRTI products and others

Carolyn's Catalog
P.O. Box 14577
Bradenton, FL 34280-4577
(941) 795-8932
800-648-2266

Distributes: TFi Engineering products

Flash Trans Enterprises
4536 Edison Avenue
Sacramento, CA 95821
(916) 489-5860
Fax (916) 482-2250

Distributes: IRTI products
TFi Engineering products

Independent Living Aids
27 East Mall
Plainview, NY 11803-4404
(516) 752-8080
800-537-2118

Distributes: TFi Engineering products and others

L S & S Group
P.O. Box 673
Northbrook, IL 60065

800-468-4789

The Lighthouse, Inc.
Consumer Products
36-20 Northern Boulevard
Long Island City, NY 11101-1614
800-829-0500
Fax (718) 786-5620

Distributes: IRTI products
TFi Engineering products

Massachusetts Association for the Blind
200 Ivy Street
Brookline, MA 02146
(617) 738-5110
800-682-9200 within Massachusetts only
Fax (617) 738-1247

Distributes: IRTI products

Maxi-Aids, Inc.
42 Executive Boulevard
Farmingdale, NY 11735
(516) 752-0521
800-522-6294
Fax (516) 752-0689

Distributes: APH products

National Federation of the Blind
Materials Center
1800 Johnson Street
Baltimore, MD 21230
(410) 659-9314

Distributes: TFi Engineering products

NOTE: THE TALKING BOOK
LIBRARY CANNOT ENDORSE OR
RECOMMEND ANY PRODUCTS SOLD
BY COMMERCIAL VENDORS.

Facts

National Library Service
for the Blind and Physically Handicapped
Library of Congress
Washington, DC 20542

International Interlibrary Loan

February 1990

The National Library Service for the Blind and Physically Handicapped (NLS) of the Library of Congress lends recorded and braille books, music materials in special formats, and specific back issues of recorded and braille magazines to foreign libraries and agencies serving blind and physically handicapped individuals. NLS does not produce textbooks for students nor research materials for professionals, except for the music materials cited below; emphasis is on recreational reading material, mainly fiction and general nonfiction. United States federal law prevents the lending of books or machines directly to non-U.S. citizens living outside the United States. The loan of materials to foreign libraries is limited to titles needed by specific individual readers.

Braille books in the NLS collection are in standard Grade 2 English braille. NLS recorded books are on cassette (Philips cassettes, predominantly 4-track and 15/16 inches per second) and on disc (predominantly 8-1/3 revolutions per minute). Special playback equipment is needed to read these books because commercial equipment does not play at these slow speeds. NLS does not lend playback equipment to non-U.S. citizens living outside the U.S. nor to foreign libraries or agencies.

NLS music materials include instructional recordings and braille and

large-print scores and books about music and musicians. The NLS Music Section will provide information about the availability of braille music internationally and will loan those scores not readily available from other sources. All music materials may be requested, except for those recordings purchased for the Music Section and available commercially in the United States.

Materials sent on international interlibrary loan may not be duplicated, because NLS has secured copyright permission with the understanding that reproductions are for the use of U.S. citizens and residents. Requests for books should be directed to the Network Services Section, and requests for music materials should be directed to the Music Section, National Library Service for the Blind and Physically Handicapped, Library of Congress, Washington, DC 20542, U.S.A. Interlibrary loan forms will be supplied upon request. Materials must be returned six weeks from the date of receipt.

Machines are available for purchase by libraries or agencies that serve eligible blind or physically handicapped individuals. For information on obtaining a special cassette player (which does not record), in quantity only, contact: Vice-President of Manufacturing, Telex Communications Inc., 9600 Aldrich Avenue, South Bloomington, MN 55420, U.S.A. For information concerning the personal purchase of a cassette recorder-player or a talking-book disc machine, contact the American Printing House for the Blind, P.O. Box 6085, Louisville, KY 40206, U.S.A.

✚ [Go the Reference Documents Page](#)

✚ [Go the NLS Home Page](#)

www.loc.gov/nls

ESTRATEGIA PARA LA
CREACION DE UN CENTRO
DE PRODUCCION DE
MATERIALES INFORMATIVOS DE APOYO
PARA ESTUDIANTES CIEGOS Y DISMINUIDOS
VISUALES EN LA
UNIVERSIDAD CENTRAL DE VENEZUELA

PRIMERA FASE

SI

AUTOR: RAUL HERNANDEZ-PAEZ

TITULO DEL PROYECTO:

CENTRO DE PRODUCCION DE MATERIALES
INFORMATIVOS
PARA CIEGOS Y DISMINUIDOS VISUALES

UBICACION:

UNIVERSIDAD CENTRAL DE VENEZUELA
BIBLIOTECA CENTRAL
SERVICIOS PUBLICOS

DEFINICION:

SE TRATA DE LA UNIDAD EN LA CUAL SE TRANSFORMARÁ
ELECTRÓNICAMENTE INFORMACIÓN IMPRESA PARA LECTURA
VISUAL EN PRODUCTOS PARA LA AUDICIÓN Y/O LA LECTURA
TÁCTIL.

SUMARIO

1)INTRODUCCION

2)OBJETIVO DE LA ACTUAL PRESENTACION.

3)EL PROYECTO

--APLICACION DE LA METODOLOGIA CEPAL-CLADES
PARA PROYECTOS DE INFORMACION.

--UBICACION Y DEFINICION

--JUSTIFICACION

--OBJETIVOS DE LA 1era. FASE

--RED DEL PROYECTO PARA ALCANZAR LOS
OBJETIVOS PROPUESTOS.

--EXPLICACION PARCIAL DE ^{ALGUNOS}~~ALGUNOS~~ PUNTOS DE LA
RED

--PRESENTACION ESQUEMATICA DE UN PRESUPUESTO
OPERATIVO

--FUTURO.

INTRODUCCION:

1)LA ACTUAL DEMOCRACIA VENEZOLANA HA PERMITIDO UN AUGE DE LA EDUCACION SUPERIOR, DESDE UNA UNIVERSIDAD EN 1958, NUESTRA UNIVERSIDAD CENTRAL DE VENEZUELA (U.C.V.) HASTA 1998.

2)LA GRAN IDEOLOGIA UNIVERSITARIA PROPONE, IGUALDAD ANTE LA LEY Y EQUIDAD EN LAS OPORTUNIDADES, PARA TODOS SUS ESTUDIANTES.

3)LA U.C.V. CRECIO DESDE CINCO MIL ESTUDIANTES (5.000) EN 1958, PASANDO POR AÑOS CUANDO LA MATRICULA SUPERO SESENTA Y CINCO MIL (65.000), HASTA ESTABILIZARSE EN CINCUENTA MIL (50.000).

4) PARA LOS AÑOS NOVENTA (1990...) VENEZUELA AUN NO LOGRA SUPERAR LA CRISIS ECONOMICO SOCIAL QUE SE GENERÓ EN LA DÉCADA ANTERIOR, CUANDO CAMBIÓ EL PARADIGMA ECONOMICO, SOCIAL Y CULTURAL DE LA HUMANIDAD.

5) COMO CONSECUENCIA NUESTRA U.C.V., EN SU CARACTER DE UNIVERSIDAD OFICIAL, SOSTENIDA POR EL MALGRADO PRESUPUESTO QUE EL ESTADO LE ASIGNA, NO PUEDE GARANTIZAR A SUS ALUMNOS TODAS LAS CONDICIONES DE IGUALDAD Y EQUIDAD QUE DESEARÍA ~~GARANTIZARLES~~
PROPORCIONAR .

6) A PESAR QUE LOS ESTUDIANTES SON PRODUCTO DE SELECCION MEDIANTE PRUEBAS DE SUS CONOCIMIENTOS. SE ORIGINAN CONDICIONES DE DESEQUILIBRIO ANTE EL ESTUDIO, DEBIDO A RAZONES ESENCIALMENTE ECONOMICAS. IMPACTA
→ RADICALMENTE LA ^{IM} POSIBILIDAD DE COMPRAR LOS LIBROS DE TEXTO Y CONSULTA QUE NECESITAN, POR TENER UN VALOR MUY ALTO.

7)AL DIRIGIR LA BIBLIOTECAS DE LA U.C.V. DURANTE 1992 Y 1994, NOS PROPUSIMOS DISEÑAR UN PLAN DE MODERNIZACION CON REALIZACIONES A CORTO, MEDIANO Y LARGO PLAZO. ALGUNAS PROCURANDO MAS EQUIDAD. ESTE PROYECTO ES PARTE DEL MISMO.

-OBJETIVO DE LA PONENCIA

PRESENTAR UNA ^{IV}SISTESIS DE LA PRIMERA FASE DEL PROYECTO PARA CREAR UN CENTRO DE PRODUCCION DE MATERIALES INFORMATIVOS DESTINADOS AL APOYO DE LOS ESFUERZOS EN EL ESTUDIO DE CIEGOS Y OTROS DISMINUIDOS VISUALES EN LA UNIVERSIDAD CENTRAL DE VENEZUELA.

-ESTE PROYECTO,DE BAJO COSTO, SERA BASICO PARA LA REALIZACION DE UN MANUAL CON EL MISMO OBJETIVO, QUE SERVIRIA PAR IMPLANTAR UNIDADES SEMEJANTES EN OTRAS INSTITUCIONES EDUCATIVAS Y EN BIBLIOTECAS PUBLICAS.

-LA PRIMERA FASE ENFOCA LA GRABACION DE LECTURAS A DIFERENTES MATERIALES COTIDIANOS DE ESTUDIO.

-LA SEGUNDA FASE SERA PARA LA INSTALACION DE EQUIPOS PARA LA PRODUCCION COMPUTARIZADA DE MATERIALES EDUCATIVOS DE BRAILLE.

-LA TERCERA FASE ES EL ESTABLECIMIENTO DE UN GRUPO PARA EVALUAR LOS ANTERIORES DESARROLLOS Y HACER PROSPECTIVA A LOS DESARROLLOS CIENTIFICOS Y TECNOLOGICOS HACIA CIEGOS Y DISMINUIDOS VISUALES.

EL PROYECTO

ESTE PROYECTO SE HA REALIZADO BASANDOSE ESENCIALMENTE EN LA METODOLOGIA CEPAL-CLADES, PARA PROYECTOS DE INFORMACION, ADEMAS DEL USO DE INSTRUMENTOS DE PLANIFICACION Y GERENCIA ESTRATEGICA.

TODO EL TRABAJO QUE SE PRESENTA TIENE COMO ORIGEN EL EMPLEO DE TALES HERRAMIENTAS.

DISEÑO ESTRATEGICO

1) LA COMUNIDAD AFECTADA POR TAL DESARROLLO SE TRATA DE ESTUDIANTES CIEGOS Y DISMINUIDOS VISUALES. EN LA UNIVERSIDAD CENTRAL DE VENEZUELA ENTRE LOS CINCUENTA MIL (50.000) ESTUDIANTES NORMO-OPTICOS, HAY EN ESTE MOMENTO TREINTA (30) EN LAS CONDICIONES OBJETO DEL ESTUDIO, TODOS EN EL PREGRADO.

2) LA ESTRUCTURA DE APOYO A LOS CIEGOS, PERSIGUE LA EQUIDAD, ES DECIR REDUCIR LA INJUSTICIA NATURAL DE CARECER DE LA VISION QUE SUFRE UN ESTUDIANTE CIEGO.

3) LA CARENCIA ES UN HECHO:

¡NO PODER VER!

**LAS NECESIDADES SON LAS EXIGENCIAS DEL
SUJETO,**

**PIDEN SOLUCIONES O AL MENOS PALIATIVOS
INMEDIATOS**

QUE LES FACILITEN SU DERECHO AL ESTUDIO.

4) SURGE LA GRAN PREGUNTA:

**¿COMO Y CON CUALES HERRAMIENTAS,
ESTUDIAN EL PREGRADO, LOS ESTUDIANTES
NORMO OPTICOS?**

5) EN LA UNIVERSIDAD CENTRAL EL ESTUDIANTE DESARROLLA SUS CONOCIMIENTOS A TRAVÉS DE LOS SIGUIENTES INSTRUMENTOS:

1) EL TEMARIO DE LA ASIGNATURA, QUE LLEVA LOS CRITERIOS DE EVALUACIÓN Y LAS REGLAS DE LA INTERACCIÓN ENSEÑANZA APRENDIZAJE.

2) LOS LIBROS QUE EL PROFESOR SEÑALA PARA CUBRIR EL PROGRAMA.

DEBE ANOTARSE QUE NUNCA HAY UN TEXTO ÚNICO, QUE SATISFAGA AL TEMARIO, SALVO CUANDO EN ESA FACULTAD, ESCUELA O CATEDRA HAYAN ESCRITO ALGUNO. ENTONCES EL PROFESOR INDICA CAPÍTULOS O ÍTEMS DENTRO DE CADA TEXTO.

3) LAS CATEDRAS PRODUCEN MATERIALES QUE LLENAN TEMAS COMPLETOS, O ÁREAS DENTRO DEL PROGRAMA, A ESOS, ELLOS LES LLAMAN "TESIS" Ó "APUNTES".

**4)ALGUNOS TRABAJOS DE INVESTIGACION
PROVENIENTES DE PUBLICACIONES
ESPECIALIZADAS.**

**5)LAS NOTAS Y GRABACIONES ELECTRONICAS QUE
CAPTAN EN CLASES TEORICAS Y PRACTICAS,
DICTADAS POR LOS PROFESORES.**

**6)A ESTO QUE CONSTITUYEN LOS INSUMOS
INTELECTUALES, LOS ESTUDIANTES LOS
TRABAJAN INDIVIDUALMENTE, Ó CON DOS O
TRES COMPAÑEROS Y HASTA EN GRANDES
GRUPOS DE DISCUSION, DE 12 Ó 15 PERSONAS.**

**7)ESTA CONVIVENCIA ENTRE ESTUDIANTES ES UN
COMPONENTE COOPERATIVO Y SOLIDARIO, CUYO
PRINCIPAL VEHICULO COMUNICACIONAL ES LA
ORALIDAD, LO CUAL ES UNA GRAN FACILIDAD
PARA EL EXITO DEL ESTUDIANTE CIEGO.**

8) LA BASE DE LA CORRECTA FORMACION PROFESIONAL ESTÁ EN LA ACCION INDIVIDUAL. UN CIEGO ACTIVO, CAPAZ DE LLEGAR A LA UNIVERSIDAD, LO HACE POR SUPERACION INDIVIDUAL. ES UN DINAMO CON GRAN ENERGIA DE CONCENTRACION, AUTOESTIMA, CAPACIDAD DE ATENCION Y DE LUCHA POR EL TRIUNFO. SE CONSTITUYE EN VENTAJA COMPETITIVA.

9) LA SITUACION ESPIRITUAL Y CONDUCTUAL GENERADA AL COMPARAR SUS DIFERENCIAS CON LAS PERSONAS NORMALES ES LA BASE FUNDAMENTAL DEL GRAN OBSTACULO Y LA GRAN DIFICULTAD DEL ESTUDIANTE CIEGO.

DEL ANALISIS ESTRATEGICO ANTERIOR
LA SOLUCION PARA LOS ESTUDIANTES CIEGOS PASA
POR LO SIGUIENTE:

1)ESTABLECER LA UNIDAD PRODUCTORA DE
MATERIALES INFORMATIVOS PARA LA PRODUCCION
DE "APUNTES HABLADOS".

SE TOMAN EN CUENTA LOS SIGUIENTES FACTORES:

1)LAS NECESIDADES DE LOS ESTUDIANTES CIEGOS.

2)LA GRAVE CRISIS ECONOMICA QUE VIVE VENEZUELA
QUE AFECTA A LA UNIVERSIDAD CENTRAL, TAMBIEN
A LOS ESTUDIANTES CIEGOS.

3)LA RESPUESTA INMEDIATA A LA CARENCIA DE LOS
ESTUDIANTES CIEGOS QUE REPRESENTA LA
GRABACION DE LOCUCIONES PROFESIONALES. A
TODOS LOS MATERIALES DE ESTUDIO QUE USAN
LOS NORMOPTICOS.

8)EL PARADIGMA QUE VIVIMOS TIENE COMO EJE LA CONFLUENCIA DE LA INFORMACION CON LA MICROELECTRONICA (COMPUTACION, TELEMATICA, RADIO, TELEVISION, MULTIMEDIA), LA TENDENCIA CRECIENTE DEL DESARROLLO ES HACIA LA CONFLUENCIA DEL DATO INTELIGENTE, CON LA SONORIDAD Y LO VISUAL.

9)FRENTE A ESTA TENDENCIA CULTURAL HISTORICA, LOS CIEGOS Y DISCAPACITADOS VISUALES SON GRUPOS MAS MARGINADO, EN VENEZUELA Y CUALQUIER OTRA PARTE DEL MUNDO.

10)MIENTRAS LOS AVANCES CIENTIFICOS Y TECNOLOGICOS ALCANZAN A REDUCIR TAL SITUACION PRESENTAMOS, ESTA IDEA COMO PALIATIVO INMEDIATO EN LA U.C.V.:

SE TRATA DE UNA PEQUEÑA UNIDAD PARA PRODUCIR MATERIALES INFORMATIVOS DESTINADOS A ESTUDIANTES CIEGOS Y DISMINUIDOS VISUALES EN LA UNIVERSIDAD CENTRAL DE VENEZUELA.

EL FUTURO:

A LO INTERNO EN LA UNIVERSIDAD CENTRAL DE VENEZUELA:

AL INICIO DEL PROYECTO NOS SORPRENDIÓ LA MUY BAJA CANTIDAD DE ESTUDIANTES CIEGOS EN LA U.C.V. = 30 CIEGOS EN 50.000. EXPLICABLE POR LA CARENCIA DE FACILIDADES PARA ESTUDIAR.

EL CRECIMIENTO DE LA UNIDAD PARA PRODUCIR MATERIALES HABLADOS SERA CONSECUENCIA DE:

- 1)LA INTENSIDAD DEL USO.
- 2)EL AUMENTO DEL NUMERO DE USUARIOS, QUE ACUDIRAN ATRAÍDOS POR LAS FACILIDADES DISPONIBLES.
- 3)EXPANSION DE LA MATRICULACION EN LAS ESCUELAS REQUERIDAS TRACIONALMENTE Y LA APERTURA EN OTRAS DISTINTAS DONDE LES SEA FACTIBLE, CONSIDERANDO LA CARENCIA ESENCIAL.

-EL DESARROLLO EN FASES SUCESIVAS DE LA UNIDAD DE APOYO A LOS ESTUDIANTES CIEGOS SERA POR LAS SIGUIENTES VIAS:

1)AUMENTO DE LA CAPACIDAD DE PRODUCCION DE MATERIALES HABLADOS.

2)LA PRODUCCION DE MATERIALES EN BRAILLE.

3)DESARROLLO DE UNIDAD PROSPECTIVA DEL DESARROLLO CIENTIFICO Y TECNOLOGICO PARA LA SATISFACCION DE NECESIDADES A CIEGOS Y DISMINUIDOS VISUALES.

EL FUTURO:

A LO EXTERNO DE LA U.C.V.

LA UNIVERSIDAD CENTRAL DE VENEZUELA SIEMPRE HA DADO EL EJEMPLO. EN ESTA OPORTUNIDAD A TRAVES DE LA ASOCIACION DE DIRECTORES DE BIBLIOTECAS Y CENTROS DE INFORMACION Y DOCUMENTACION UNIVERSITARIA, ACADEMICA Y DE INVESTIGACION (ANABISAI), SE POTENCIARÁ EL IMPACTO INICIAL.

EL FUTURO:

A LO EXTERNO DE LA U.C.V.

SE ESTA AMPLIANDO Y AUMENTANDO LAS ESPECIFICACIONES DE ESTE PROYECTO, CON LA IDEA DE CREAR UN MANUAL PARA LA CREACION DE CENTROS DE PRODUCCION Y GRABACION DE LECTURAS HECHAS A MATERIALES DE ESTUDIO DESTINADAS A ESTUDIANTES CIEGOS Y DISMINUIDOS VISUALES (CIDVIS). PARA SER UBICADA EN BIBLIOTECAS PUBLICAS Y/O ESCOLARES, EN LAS CAPITALES DE ESTADOS Y LAS MAS GRANDES CAPITALES, ESCUELAS DE PRIMARIA Y SECUNDARIA.

ASI:

DIFERENTES INSTITUCIONES EDUCATIVAS DESDE ESCUELAS BASICAS HASTA UNIVERSIDADES PODRÁN PRESTAR A SUS ESTUDIANTES CIDVIS UN NUEVO SERVICIO INFORMATIVO-ESCOLAR, QUE LES AYUDARÁ A MEJORAR SU EFICIENCIA.

EQUIPAMIENTO MINIMO PARA PRODUCCION DEL
APUNTE HABLADO:

CANTIDAD:

- 1 MEZCLADOR DE AUDIO 8 CANALES
- 1 GRABADOR/REPRODUCTOR DE AUDIO DAT
- 2 MICROFONO DE CONDENSADOR
- 2 AUDIFONO PROFESIONAL
- 1 GRABADOR/REPRODUCTOR DE AUDIO

CASSETTE DUAL

- 1 AMPLIFICADOR DE POTENCIA DE AUDIO
- 2 ALTAVOZ DE MONITOREO DE AUDIO

-SON ESPECIFICACIONES DISPONIBLES EN EL
MERCADO.

-SU COSTO EN VENEZUELA, DONDE DEBER SER IMPORTADOS, LLEVAN DOS CARGAS IMPOSITIVAS POR NACIONALIZACION Y POR IMPUESTO AL VALOR AGREGADO, ADEMAS PAGO DE FLETE Y SEGUROS, HACE QUE EL GRAN TOTAL CIF. CARACAS; NO SOBREPASE LOS DIEZ MIL DOLARES AMERICANOS (10.000 US \$).



7576
INFORMILA BIBLIOTECA

ACURIL XXVIII
Working Paper
Series: B-5



CENTRO UNIVERSITARIO
DE INVESTIGACIONES
BIBLIOTECARIAS

Proyecto LATINDEX

Luis Mourellos, IDICT

Presented at the
Twenty-eighth Annual Conference of the
Association of Caribbean University, Research,
and Institutional Libraries

Hyatt Regency Hotel
Miami, Florida USA
May 17-23, 1998

INDICE LATINOAMERICANO DE PUBLICACIONES CIENTÍFICAS SERIADAS LATINDEX

PRESENTACION

El sistema LATINDEX -Índice Latinoamericano de Publicaciones Científicas Seriadadas- se plantea como producto de la cooperación de una red de Centros Regionales de acopio, que funcionarán de manera coordinada para reunir y diseminar la información bibliográfica sobre las publicaciones científicas seriadas producidas en América Latina y el Caribe.

EXPOSICION DE MOTIVOS

- ◆ Los autores científicos de nuestros países contribuyen con una proporción bajísima a las publicaciones producidas en los países desarrollados en tanto que son naturalmente los autores principales de las publicaciones producidas en la propia región.
- ◆ Las publicaciones científicas producidas en América Latina son poco conocidas y escasamente consultadas, a pesar de la relevancia que puedan tener los trabajos publicados en ellas.
- ◆ Las publicaciones científicas latinoamericanas, en particular las escritas en español y portugués, están sub-representadas en los índices y bancos de datos internacionales producidos en los países desarrollados, y en tiempos recientes esta representación ha disminuído aún más.
- ◆ Las publicaciones científicas latinoamericanas son de baja circulación, prácticamente no llegan a las bibliotecas de países fuera de la región y la mayoría no están compiladas en ningún sistema de información, por lo que son de difícil acceso.
- ◆ En una parte importante de los países del Sur, el flujo de literatura científica impresa, de por sí magro, se ha visto reducido en la última década por problemas económicos.
- ◆ Se ha extendido la práctica de evaluar las revistas científicas por su inclusión en los índices y específicamente por su 'factor de impacto' definido por el SCI en base a las citas recibidas, al margen de otros indicadores de calidad.
- ◆ Los organismos de planeación y evaluación, tanto de las publicaciones científicas como de la productividad de los investigadores, requieren de información completa y confiable sobre estas publicaciones.
- ◆ Se carece en América Latina de mecanismos permanentes de normalización y estandarización en materia de literatura científica, así como de una política respectiva basada en criterios propios de la región.
- ◆ Existe en las comunidades científicas y editorial latinoamericanas un interés cada vez mayor por crear estándares y definir criterios de calidad propios, acordes con las condiciones y necesidades de la región.
- ◆ El uso de las computadoras y la comunicación por vía electrónica, que está en rápido proceso de expansión, permite la posibilidad de ofrecer y adquirir datos en forma automatizada.
- ◆ Está en considerable aumento entre los científicos la práctica de consultar los bancos de datos y otros servicios electrónicos, en apoyo a su trabajo de investigación.

- ♦ Existen en América Latina una diversidad de bases de datos bibliográficas parciales, de carácter nacional o sub-regional, que en algunos casos implican lagunas o redundancias.
- ♦ Hay en América Latina una conciencia cada vez más clara de la necesidad de contar con bancos de datos que sean lo más amplios, completos y representativos de la literatura que se produce en la región.1

MISION

Difundir, hacer accesible y elevar la calidad de las publicaciones científicas latinoamericanas de carácter periódico a través de los recursos compartidos.

Objetivo general

Coordinar acciones de acopio, procesamiento, diseminación, uso y producción de la información científica latinoamericana publicada en revistas y series monográficas de los países de América Latina.

Objetivos particulares

Establecer políticas y acciones que conduzcan a :

- * Integrar los esfuerzos que se realizan en las diferentes regiones y países de América Latina en materia de producción, difusión, sistematización y uso de información científica.
- * Reforzar y elevar la calidad de las publicaciones científicas latinoamericanas.
- * Dar a ésta una mayor visibilidad y cobertura a nivel internacional.
- * Utilizar la información procesada como base para la elaboración de subproductos.

Metas

- Desarrollar un sistema de información para ingresar y consultar datos de publicaciones científicas provenientes de América Latina.
- Desarrollar la infraestructura de cómputo y humana que soporte dicho sistema de información.
- Lograr una compilación de calidad de la información publicada.
- Establecer criterios y estándares de calidad para la edición de publicaciones científicas latinoamericanas.

USUARIOS

Los usuarios potenciales de *LATINDEX* son todos aquellos interesados que usan, intercambian y generan información científica editada en América Latina como son los investigadores, docentes, estudiantes, administradores y planificadores de la actividad científica, editores, bibliotecarios y especialistas de la información.

LATINDEX servirá también a la comunidad científica internacional (organismos y/o personas) interesada en los contenidos, temas y acciones relacionados con la ciencia en América Latina.

COBERTURA

Geográfica : América Latina y el Caribe.

Temática : Estarán consideradas todas las publicaciones seriadas, tanto periódicas como series monográficas, en alguna de las disciplinas de las ciencias exactas, naturales y sociales². En todo caso deberán ser publicaciones regulares y contar con el ISSN. (No se incluyen las publicaciones en Medicina, por estar ampliamente cubiertas por otros sistemas de información y bases de datos a nivel regional).

Contenido : El factor primordial que determinará la inclusión de un título o documento es el contenido de la publicación : éste debe ser material original, producto de investigación científica o desarrollo tecnológico, en cualquiera de las disciplinas del conocimiento. Los títulos de las publicaciones pueden contener una proporción menor de materiales de otro tipo, como reseñas, traducciones, etc.

Idiomática : Cualquier idioma.

PRODUCTOS

- Directorio de publicaciones científicas seriadas latinoamericanas que incluya los datos normalizados para su descripción de acuerdo a las normas del International Serials Data System, así como los datos relativos al editor, dirección completa y procedimientos de distribución y precios.
- Catálogo de las revistas y series monográficas científicas editadas en América Latina y el Caribe, agrupadas de acuerdo al campo de la ciencia y calificadas según criterios previamente convenidos. El catálogo contendrá información adicional descriptiva y de contenido de las publicaciones.
- Índice bibliográfico automatizado, que incluya la producción científica publicada en publicaciones periódicas y series monográficas de América Latina y el Caribe.

PLANEACION

Para la mejor realización de las actividades éstas se llevarán a cabo en etapas. El desarrollo de cada una de las etapas incidirá en la planeación de las subsecuentes, que de esta manera se irán viendo precisadas.

1ª etapa: Consulta de diferentes fuentes de información especializadas en publicaciones seriadas que contengan revistas científicas latinoamericanas, como son ISSNCompact, Ulrich's International Directory, Bibliografía Latinoamericana, etc., para obtener un diagnóstico de cuántas y cuáles son las publicaciones vigentes.

2ª etapa: Relevamiento de títulos vigentes y llenado de formato con los datos mínimos necesarios para la identificación y localización de cada uno de ellos.

3ª etapa: Compilación del Directorio de revistas científicas latinoamericanas vigentes.

4ª etapa: Definición de criterios y estándares para la inclusión de títulos en el Catálogo.

5ª etapa: Derivado de lo anterior, estructuración de un Catálogo selectivo de publicaciones científicas seriadas latinoamericanas.

6ª etapa: Implementación del Índice, que incluirá únicamente el contenido de las publicaciones seriadas comprendidas en el Catálogo.

Procedimientos de organización asociados al establecimiento de *LATINDEX*

Se identificarán centros de acopio de la información que operarán a nivel regional y subregional.

Se organizarán, a nivel regional, grupos de trabajo representativos de los tres sectores: editorial, científico y de la información. Estos grupos trabajarán en la definición de los criterios y estándares antes mencionados, empleando para ello la información de experiencias previas, y formularán recomendaciones pertinentes a las diferentes instancias.

Los trabajos se llevarán a cabo en seminarios, talleres y listas de discusión en medios electrónicos. Los resultados de dichos trabajos deberán verse plasmados en publicaciones que sirvan de apoyo a los diferentes sectores, buscando su retroalimentación.

Se evaluarán los elementos tecnológicos, de telecomunicaciones y plantillas humanas existentes, y se estimulará su desarrollo en función de las necesidades detectadas.

Se fomentará la definición de políticas institucionales y gubernamentales que soporten el proyecto.

Se establecerá una instancia coordinadora de estos esfuerzos a nivel latinoamericano y se buscará la participación de organismos internacionales específicos como UNESCO e ICSU en su implementación.

LAT 1461

9579

INFORMILA

BIBLIOTECA



CENTRO UNIVERSITARIO
DE INVESTIGACIONES
BIBLIOTECOLÓGICAS

ACURIL XXVIII
Series: D

+

**RESEARCH SPECIAL INTEREST GROUP
IN THE INFORMATION FIELD**

Report of the Meeting held, Wednesday, May 20, 1998,
at the Orchid B room, Hyat Hotel,
8:00-9:00 a.m.

Chaired by: Luisa Vigo Cepeda, Ph.D.,
Graduate School of Library and Information Science
University of Puerto Rico, Rio Piedras Campus

Presented at the
Twenty-eighth Annual Conference of the
Association of Caribbean University, Research,
and Institutional Libraries

Hyatt Regency Hotel
Miami, Florida
May 17-23, 1998

ACURIL XXVIII - MIAMI, FLA., MAY 16-24, 1998

RESEARCH INTEREST GROUP IN THE INFORMATION FIELD

Date: Wednesday, May 20, 1998

Place : Orchid B. Hyatt Hotel

Time: 8:00 - 9:00 p.m.

Attendance:	1. Stephney Ferguson	sferguson@uwimona.edu.jm
	2. Iraidá Padovani	
	3. Rosario Gassol de Horowitz	rgassol@usb.ve
	4. María Elena Viloría	is979646@rrpac.upr.clu.edu
	5. Ricky Espinosa	respinos@rrpac.upr.clu.edu
	6. Johana Martínez Rodríguez	rp923993@rrpac.upr.clu.edu
	7. Adelaida Capeles Roman	acapele@upracd.upr.clu.edu
	8. Carmen Laura Aponte	ue_caponte@suagm4.suagm.edu
	9. Jocelyn Polanco -(Rep. Dominicana-Fax 686-5768)	
	10. Delia J. Gonzalez	ue_caponte@suagm4.suagm.edu
	11. Jennifer Jackson (U.V.I.)	jjackson@uvi.edu
	12. Milagros Escalera Venancio	millie98@hotmail.com
	13. Sara M. Sanchez	Ssanchez@UMIAMI.IR.MIAMI.EDU
	14. Almaluces Figueroa	afiguer@upracd.upr.clu.edu
	15. Ivette Fís	periodico.hoy@codetel.net.do
	16. John Fracasso	fracasso@julian.uwo.CA
	17. Judith Rogers (U.V.I.)	jrogers@uvi.edu
	18. Pascale Felizat	felizat@outremer.com
		lameca@outremer.com
	19. Marie-Francoise Bernabe	m-fernabe@martinique.univ-ag.fr
	20. Luisa Vigo Cepeda	lvigo@upracd.upr.clu.edu

Chair: Luisa Vigo Cepeda, Ph.D.

Graduate School of Library and Information Science

University of Puerto Rico, Rio Piedras Campus

lvigo@upracd.upr.clu.edu

(787)764-0000, x5031

Fax (787)764-2311

At the XXVII ACURIL Conference, held in the Dominican Republic in May 1998, a resolution was presented and approved to create a Research Special Interest Group. Since the Group was not included in the Program, efforts were made to convene a meeting, on Wednesday, May 21, 1998, at Orchid B Room, next to the Secretariat (See Annex).

The meeting started with brief presentations of research abstracts in the field of information. Four (4) master students of the Graduate School of Library and Information Science, University of Puerto Rico: María Elena Viloría, Ricky Espinosa, Johana Martínez y Milagros Escalera Venancio presented their research proposals. Jennifer Jackson (from the University of the Virgin Islands), a doctoral student at the University of Pittsburgh, presented her research in progress. Dr. Adelaida Capeles Román, Public Communications Library, of the University of Puerto Rico Rio Piedras Campus, Library System also presented an abstract of her concluded dissertation at Walden University. Participants evidenced their interest to continue and develop the activities of the Research Interest Group, and agreed on the following statement of Goals and Objectives.

GOAL: To create and develop a forum, with ACURIL framework, aimed to identify, stimulate and strengthen the research endeavor in the information field, in the Caribbean region.

Objectives and Activities:

Consequently, the following objectives and activities were submitted:

Objective 1. To identify the research endeavor developed in the Caribbean region, of institutional nature, in schools of library and information science, archives, documentation centers, etc., at the individual level, in relation to the information field, and to include such information in ACURIL's Newsletter and the Web site.

Activities :

1.1 To elaborate a questionnaire to be sent to ACURIL information institutions and personal members through electronic mail, and ACURIL's Newsletter and Web site, in order to be able to identify the research endeavor in the region.

1.2 To include information in ACURIL's Newsletter and Web site.

Objective 2. To present research work being conducted and concluded in the Research Interest Group meetings, within ACURIL Conferences, and to publish the abstracts in ACURIL's Newsletter and Web site.

Activities:

2.1 To coordinate research presentations at the forum of the Research Interest Group within ACURIL Conferences.

2.2 To include the meeting report in ACURIL's Newsletter and the Web site.

Objective 3. To design training modules, in paper and electronic format, about research methods and techniques applicable to the information field.

Activities:

3.1 To identify the training needs about research methods and techniques in the information field, within the region

3.2 To elaborate training modules identified and include documentation in ACURIL's Newsletter and Web site.

Objective 4. To identify and develop research training workshops in segments within ACURIL Conferences.

Activities:

4.1 To coordinate with ACURIL's presidency the development of, at least, one training workshop, in ACURIL Conferences, taking into consideration identified regional needs.

4.2 To announce the training workshops in ACURIL's Newsletter and Web site.

Finally, members of the Group submit the following resolutions:

1. That, according to the approved resolution in ACURIL XXVII and the successful meeting held at ACURIL XVIII, the official constitution of the Research Interest Group be declared within the administrative framework of ACURIL, and that its participation be scheduled in ACURIL XXIX.
2. That ACURIL schedule enough time, at least 3 hours for the Special Interest Group Meetings at the Annual Conferences; that is, at least 1 ½ hrs in the 2 days assigned for such meetings.
3. That the Wednesday of the Conference week be selected as the day for workshops.

Sometido por

Luisa Vigo Cepeda
Coordinadora
Grupo de Interés Especial
de Investigación
Hyat 1619

LAT 1461

9580

INFOBILA

BIBLIOTECA



ACURIL XXVIII
Series D

CENTRO UNIVERSITARIO
DE INVESTIGACIONES
BIBLIOTECOLÓGICAS

GRUPO DE INTERÉS ESPECIAL SOBRE
TECNOLOGIAS DE LA INFORMACION

Informe de la Reunión: Martes, 19 de mayo de 1998,
en el salón Orchid B, de 8:00 a 9:00 a.m.

Presidido por: Iraida O. Padovani, MLS,
Biblioteca General,
Universidad de Puerto Rico, Recinto de Mayaguez

Presentado en la
Vigésima-octava Conferencia Anual de la
Asociación de Bibliotecas Universitarias, de Investigación
e Institucionales del Caribe.

Hyatt Regency Hotel
Miami, Florida
17-23 de mayo de 1998

Asociación de Bibliotecas Científicas Latinoamericanas

ACURIL XXVIII-MIAMI, FLA., 16-24 MAYO 1998

**GRUPO DE INTERES ESPECIAL
SOBRE TECNOLOGIAS DE LA INFORMACION**

Fecha martes, 19 de mayo de 1998

Lugar: Orchid B, Hyatt Hotel

Hora: 8:00-9:00 a.m.

- Presentes:
1. Carmen Laura Aponte
 2. Morella Barreto
 3. Marie-Françoise Bernabe
 4. Adelaida Capeles
 5. Pascale Felizat
 6. Ivette Fis
 7. John Fracasso
 8. Jennifer Jackson
 9. María T. Jurado de Baruch
 10. Iraida O. Padovani
 11. Elizabeth Pérez
 12. Jocelyn Polanco
 13. Judith Rogers
 14. Awilda Rodríguez-Correa
 15. Sara Sánchez
 16. Luisa Vigo-Cepeda
 17. Ana Woolen

Preside : Iraida O. Padovani

Biblioteca General
Universidad de Puerto Rico
Recinto de Mayaguez

META: Mantener alerta a los integrantes de ACURIL sobre las nuevas tecnologías y propiciar aquellas aplicaciones en consonancia con la infraestructura de cada país.

OBJETIVOS Y ACTIVIDADES:

Objetivo I. Identificar las actividades tecnológicas que se están celebrando en cada uno de los países y crear una base de datos para compartir experiencias.

Actividad I:

- a. Recoger la información en los diversos países.
- b. Crear una base de datos electrónica y enlazarla con la página electrónica de ACURIL que está en desarrollo. Esta debe estar preparada para finales del mes de junio de 1998.

Actividad 2.

- a. Formar un grupo de discusión para mantener alerta los intereses de ACURIL.
- b. Crear un directorio de direcciones electrónicas utilizando los formularios de inscripción que se llenaron para esta conferencia.

Actividad 3.

- a. Utilizar el correo electrónico, no solamente dentro del marco de trabajo, sino expandir su uso para mantener contacto entre los miembros de ACURIL.
- b. Crear una columna sobre información tecnológica dentro de la Carta Informativa de ACURIL.
- b. Identificar a una persona para cada idioma que sirva como corresponsal para agilizar los trabajos:
Carmen Laura Aponte, Puerto Rico, Español
Marie Françoise Bernabe, Martinique, Frances
Jennifer Jackson St. Croix, Inglés
Ana Koolen St. Martin, Holandes

Actividad 4.

Disenar talleres de capacitación sobre las nuevas tecnologías dentro del marco de ACURIL.

- a. Preparar, al menos, dos talleres de capacitación, posiblemente los miércoles, durante la conferencia.
- b. Sustituir las visitas a bibliotecas o algunas conferencias para proveer estos talleres dentro del marco de tiempo de la conferencia. Entre los temas de actualización se encuentran INTERNET y educación a distancia.
- c. Asegurar que en cada una de las conferencias de ACURIL se provea un área con varias computadoras con acceso a INTERNET a fin de que los miembros tengan la oportunidad de utilizarlas.

Se abrió el foro para la presentación de proyectos en desarrollo:

1. Se informo que la Universidad de Puerto Rico en Mayaguez acaba de publicar y sacar al mercado el Caribbean Journal of Science completo en disco compacto (1960-1997). Esta disponible para la venta por \$25.00. Incluye texto completo e información grafica. Aquellas personas interesadas pueden comunicarse con Iraida O. Padovani.

ACURIL XXVIII-MIAMI, FLA., 16-24 MAYO 1998

GRUPO DE INTERES ESPECIAL
SOBRE TECNOLOGIAS DE LA INFORMACION

Fecha martes, 19 de mayo de 1998

Lugar: Orchid B, Hyatt Hotel

Hora: 8:00-9:00 a.m.

Resolucion

Por cuanto, en la XXVII Conferencia General de ACURIL el grupo de Interes Tecnologico se reitero de la necesidad de capacitar tecnologicamente a sus miembros y de mantenerlos informados sobre las actividades tencologicas en los diferentes paises.

Por cuanto, en respuesta a estas necesidades el Grupo de Interes Tecnologico preparara un documento de trabajo en su informe.

Por tanto, se resuelve que ACURIL considere:

1. Recoger las actividades de informacion tecnologica que se estan llevando a cabo en cada uno de los paises y crear una base de datos electronica para compartir experiencias.
2. Crear el LISTSERVE en el INTERNET recogiendo las direcciones electronicas de los miembros y ubicandolas dentro de la pagina electronica de ACURIL para estimular la discusion entre sus miembros.
3. Crear una columna sobre informacion tecnologica dentro de la Carta Informativa de ACURIL.
4. Establecer talleres de capacitacion sobre las nuevas tecnologias como parte de las actividades de la conferencia annual.
5. Proveer un area de computadores con acceso a Internet para uso de los miembros durante la conferencia annual.